National Library
Bibliothèque Nationale
15 1974
Newspaper Section

B103 | A | 33

DESASTRE AEREO EN ECUADOR

REPORTAJE EN LA PAGINA 4

IMIGRACION
SI USTED TIENE ALGUN PROBLEMA DE IMIGRACION, O NECESITA AYUDA PARA ENCUESTAS LLAME A
GIOVANNI BOSCARINO
559 College st. piso 4
INCOME TAX
922-0793
463-9977

COMPRA VENTA DE CASAS
CHOLKAN
R. CHOLKAN CO. LTD.,
Realtor
527 Bloor St. W.
Sirviendo la colonia hispana
CARLOS FERNANDEZ MIGUEL LOPEZ
532-4404

el popular
El Periodico Castellano de Mayor Circulación en Canada Editado 2 Veces por Semana
AÑO V Nº 23 Second class registration Nº2553 TORONTO, MARTES 7 DE MAYO DE 1974 .25

COMPRAS MASIVAS DE ARMAMENTO

Se Reaviva la Actividad de los Partidos Políticos

LISBOA, 4 de mayo
Partidos portugueses de centroizquierda y de centroderecha reaccionaron hoy a la acción de la izquierda socialista y comunista, principal interlocutora de la Junta de Salvación Nacional en la primera semana de nuevo régimen.

Mientras representantes de una nueva formación liberal de centroizquierda se entrevistaban el viernes con las autoridades militares, la convergencia monárquica, partidaria de una monarquía parlamentaria de tipo británico, anunció su decisión de estar presente en el reparto de poder que se avecina.

Los principales artífices del nuevo partido de centroizquierda son los ex diputados dimitentes Sa Carneiro, economista, y Miller Guerra, catedrático universitario.

Se sumaron a ellos personalidades como el doctor Magalhaes Mota, el director del periódico **Expreso**, Francisco Balsamao; el ingeniero Correia Da Cunha y el escritor Rui Belo.

Todos ellos se entrevistaron el viernes con miembros de la Junta de Salvación Nacional y afirman que su movimiento representa a una importante y tal vez mayoritaria corriente de opinión.

ANUNCIAN PROGRAMAS DE REFORMA

Paralelamente, se reunieron cientos de miembros del grupo SEDES (Sociedad de Estudios de Economía y Sociología) para discutir la redacción de un programa de reformas.

Durante la reunión se definieron dos tendencias dentro del grupo: una socialista y otra moderada. Los observadores daban como probable que la segunda se sume al partido de Sa Carneiro y Miller Guerra.

Ambos eran diputados de la última asamblea nacional salazarista y renunciaron a sus escaños por motivos políticos.

Por su parte, la convergencia monárquica, que había enviado observadores al Congreso de Aveiro (1973) del Comité Democrático Electoral, anunció que estaba preparando un plan de reformas sociales urgentes.

Desde el golpe militar del 25 de abril, las formaciones políticas que más se habían manifestado, en plena euforia callejera fueron las de izquierda: partidos Socialista y Comunista, y grupos anárquicos o maoístas.

Tanto exclusivismo apenas correspondía, según observadores, al reparto ideológico del país. De donde la actual reacción de los partidos moderados.

Las únicas formaciones que no han reaparecido todavía son las de derecha y extrema derecha, que usufructuaron el poder durante casi medio siglo de dictadura salazarista.

Mientras tanto, la destitución de antiguos jerarcas salazaristas y la reorganización popular de una vida política y sindical paralizada durante nueve lustros, proseguía en todos los estamentos del país.

15 HOMICIDIOS POLITICOS EN GUATEMALA

REPORTAJE EN LA PAG. 4

Tom Jones con Problemas en Venezuela

CARACAS, 4 de mayo.
La salida de Tom Jones de Venezuela parecía hoy dudosa, debido a una acción legal iniciada por un periodista local que afirmó haber sido golpeado por uno de los guardaespaldas del artista, pero el popular cantante británico no tenía conocimiento de las complicaciones.

"Tom no sabe nada del problema", declaró su agente de prensa Chris Hutchins. "No queríamos preocuparle con el asunto", agregó.

Jones llegó aquí el miércoles en la última etapa de una gira de 20 días por Latinoamérica que lo llevó a Argentina, Brasil y Colombia.

Poco después de bajarse del avión en el aeropuerto internacional de Maiquetía, el miércoles, el reportero Manolo Olalquiaga se vio envuelto en un incidente con uno de los guardaespaldas de Jones, David Perry.

Olalquiaga, del diario "El Universal", de Caracas, afirmó que Perry le golpeó, e introdujo una acusación formal ante una Corte local. El juez German Requena Herrada emitió una orden el viernes prohibiendo la salida de Jones y Perry del país hasta presentarse en la Corte el lunes, según informó hoy la prensa.

Catorce Países Iberoamericanos Compraron a Francia Armas por Millones

PARIS, 4 de mayo (AFP)— Catorce países latinoamericanos firmaron contratos con Francia para comprar armamentos, por valor de más de 40 millones de dólares (500 millones de pesos), y actualmente se negocian nuevas adquisiciones, según anunció hoy el diario "Le Monde".

Estos países son: Brasil, Colombia, Ecuador, Perú, Chile, Guatemala, El Salvador, Argentina, Haití, Venezuela, Honduras, Nicaragua, Panamá y la República Dominicana.

Las ventas van desde tanques y helicópteros hasta cañones, cohetes, material submarino, policiaco y equipos electrónicos. Son destinados al ejército, la marina y la fuerza aérea de los países citados.

Por la parte francesa, la mayoría de las negociaciones se realizan con la Sociedad Nacional Industrial Aeroespacial (SNIAS), la sociedad privada Thomson-Brandt y la Sociedad Francesa de Materiales de Armamentos (SOFMA).

Hasta el momento, el mayor comprador es Ecuador que pidió 40 tanques AMX-13 dotados de cañones de 105 milímetros y seis cañones autopropulsados de 155 milímetros, equipados con dispositivos de tiro de rayo infrarrojo. También encargó otro tipo de armas, como 7,000 obuses de todos calibres.

Brasil y Colombia ordenaron helicópteros que estarán destinados a actividades civiles.

Guatemala recibirá ocho tanques AMX-13 dotados con cañones de 75 milímetros, y El Salvador doce de estos tanques, con las mismas características, todos ellos de segunda mano, comprados a Austria por la SOFMA y actualmente en un depósito que depende de la Delegación Ministerial para el Armamento.

Además Francia se decidió a vender a Perú aparatos concebidos por el Laboratorio Central de Armamento, que permiten medir la velocidad inicial de proyectiles de 105 milímetros lanzados por tanques AMX-13, que ya tiene el ejército peruano.

Asimismo, los franceses abastecerán a Colombia y Haití con casi 10 millones de cartuchos de calibre 7.62 y a Perú con 130 pistolas automáticas de calibre 9, arma de defensa e instrucción para el ejército, la policía y la Guardia Nacional.

Los contratos entre la SNIAS y Chile hablan de 300 cohetes tácticos aire-tierra AS-11 y AS-12, lanzados desde helicópteros. El mismo país pidió a la Thomson-Brandt 2,300 cohetes de 68 milímetros con carga hueca para utilizar contra tanques, vehículos motorizados y posiciones de artillería fortificadas.

Con Brasil, Ecuador, Perú, Venezuela, Argentina y Colombia se negocia el suministro de radares de navegación, sistemas de visualización, telémetros acústicos pasivos y torpedos de combate.

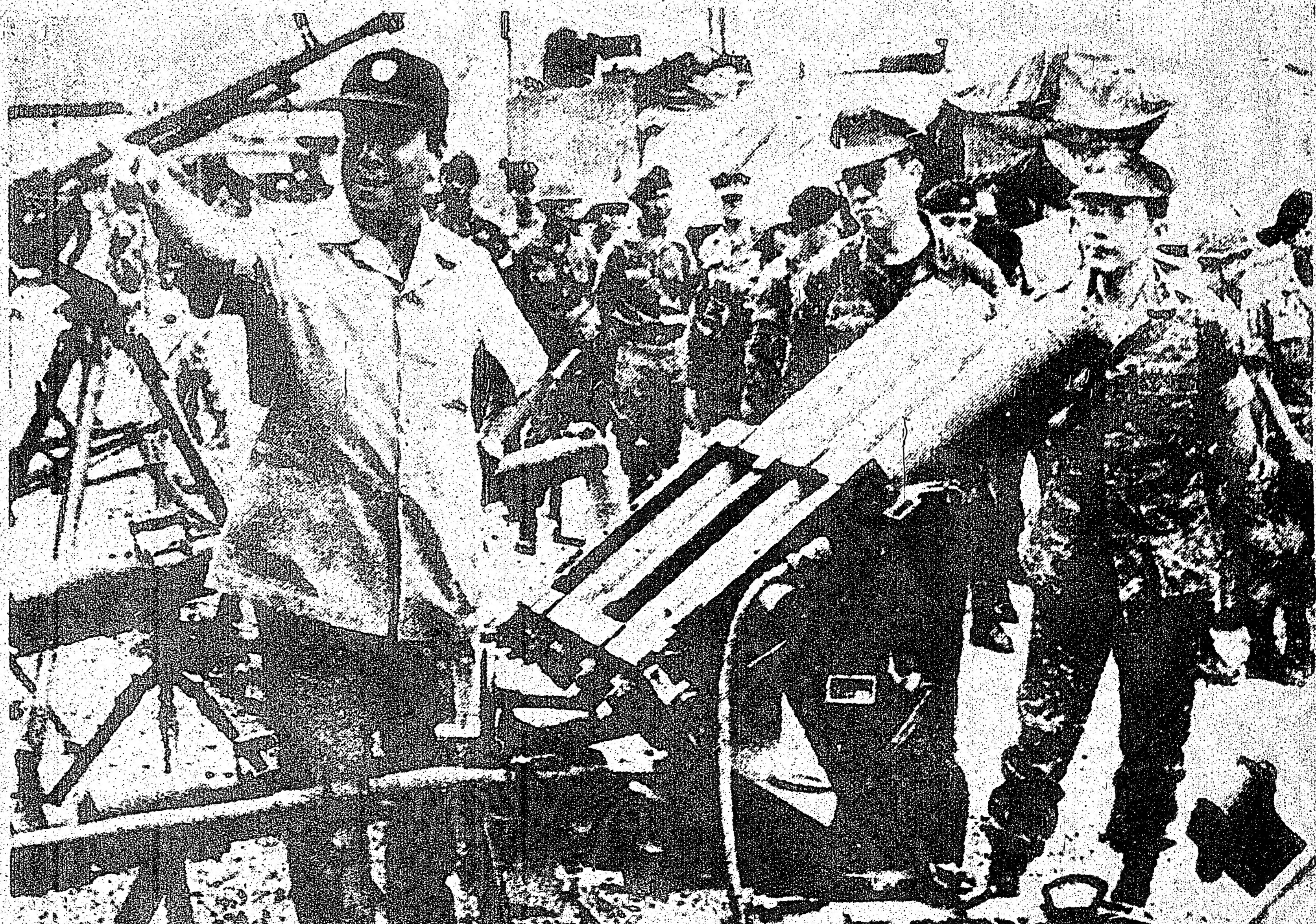
Esta Semana Llevan a Santiago, Para Juzgarlos, a los Allendistas Detenidos en la Isla Dawson

SANTIAGO DE CHILE, 4 de mayo. (AP, AFP) — Los principales dirigentes del gobierno allendista, detenidos actualmente en la isla Dawson, serán trasladados la semana próxima a esta capital para que se les someta a juicio, según dijo hoy el intendente de la provincia de Magallanes, general César Benavides.

Añadió que 29 políticos, ex miembros del gabinete del fallecido Presidente Salvador Allende, llegarán a Santiago la semana próxima, al tiempo que informó que otros siete prominentes políticos serán enviados a Valparaíso. Benavides no identificó a ninguno de los detenidos, pero se sabe que Dawson, isla frente a Punta Arenas, se hallan Luis Corbalán, ex secretario del Partido Comunista; Daniel Vergara, ex subsecretario del Interior, y otros miembros del gobierno derrocado.

Los tribunales militares que actúan en el interior del país comenzaron a dictar sentencias contra personas acusadas de actos delictuosos, y otros miembros del gobierno allendista.

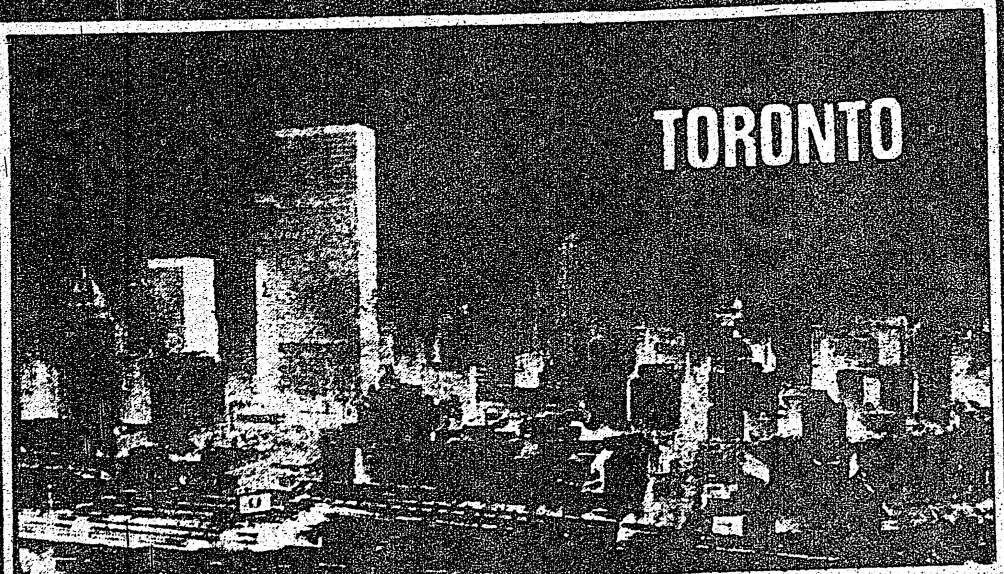
En Talca, un consejo de guerra condenó hoy a 17 personas a penas que oscilan entre 60 días y diez años de prisión. Entre los condenados figura una mujer acusada de traficar con armas y municiones.



SAIGON.— El presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, de pie junto a un lanzacohetes de manufactura china capturado en el cuartel de la base Duc Hue, a 35 millas al norte de Saigón, durante una gira de inspección el viernes. Las tropas del gobierno recapturaron la base el jueves, la cual había estado cercada por tropas norvietnamitas desde un mes antes

EL POPULAR,TORONTO MARTES 7 DE MAYO DE 1974

TORONTO



AL DIA

Criticas por Ayudas

Unos 9.000 recipientes de beneficios de desempleo en el área metropolitana serán llamados a las oficinas de la Comisión de Seguros de Desempleo (UIC) para explicar por qué no recogieron sus cheques durante la disputa postal.

Cuando los obreros del correo salieron el 19 de Abril, la comisión hizo arreglos especiales para que los cheques de beneficios estuviesen disponibles en las oficinas de emergencia en los Arsenales "Fort York" y "Moss Park".

Según James Donahue, director regional de la UIC, un total de 29.000 personas no recogieron sus cheques. Los 29.000 representan el 60 por ciento de los que debían haberse presentado en los arsenales.

"Somos bastante curiosos por saber por qué la gente no vino," dijo Donahue en una entrevista. "Si no tienen tiempo para venir a recogerlo (los cheques) tal vez deben ser descalificados. No costaría más que un pasaje de tranvía."

Donahue dijo que la comisión preguntará a 9.000 de los reclamantes el porqué no se presentaron. Los que no se presenten para la entrevista 'perderán el beneficio u serán descalifacados para subsecuentes derechos.'

Entre los 20.000 que no se llamarán cuentan los que viven en áreas remotas del área metropolitana, los que iban a recibir beneficios de maternidad y enfermedad, y los que se presentaron una vez y no volvieron al arsenal.

No Recogieron Dinero

Los cheques no reclamados no fueron depositados en el correo al terminarse el programa de emergencia porque la comisión quería descubrir a los que no tuviesen motivo legítimo por no presentarse.

Sugirió que los que no se presentaron pueden tener trabajo o ser descalificados por otros motivos.

Más de 14 grupos de informaciones y de referencias fueron criticados por duplicación de servicios cuando el Comité Ejecutivo de Metro aprobó una donación de $82.000 para el Centro de Información de la Comunidad (Community Information Centre).

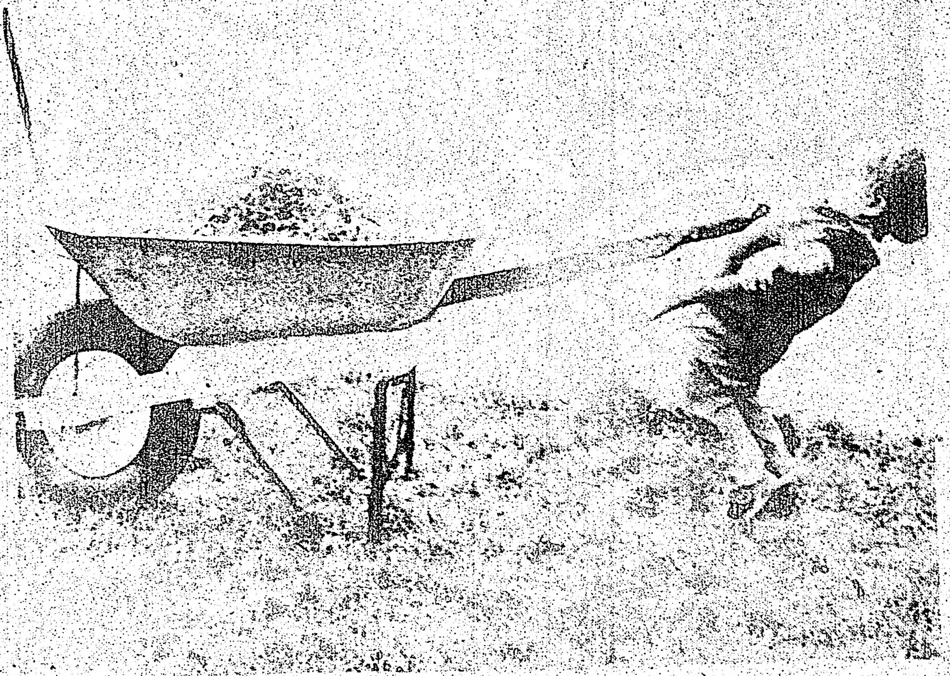
El presidente del comité Paul Godfrey justificó la donación al centro que está "haciendo el trabajo bastante bien." Pero dijo: "No quiero que se instalen centares de centros de servicios sociales por todo Metro – No creo que Metro debe financiar pequeños grupos vecendarios." El alcalde de Scarborough Paul Cosgrove dijo que Metro estaba "legal y moralmente obligado a aprobar la donación al Centro de Información de la Comunidad puesto Metro tiene un acuerdo con el Fondo Unido (United Fund), que comparte los gastos de operación con Metro, a igualar "dólar por dólar" cualquier donación al grupo.

El Centro de Infromación de la Comunidad de Adelaide St. es el único tal grupo elegible para donaciones de Metro. Otros grupos son financiados por la municipalilad del área o son grupos de voluntarios.

Postergan Plazo

El plazo para remitir la declaración de impuestos sobre los ingresos personales (Income Tax) se ha extendido al 21 de Mayo.

Esta extensión se debe a la huelga del correo.



NO SIEMPRE es cierto el refrán de "querer es poder", porque mi sobrinito quiso imitar a los albañiles que construyen su casa y no pudo.

Huelgas

Huelga Número 1: Los controladores de tráfico aéreo resolvieron su disputa con el gobierno a última hora, evitando el paro completo de los aeropuertos del Canadá. Con la resolución de este problema pueden empezar a llegar ya las cartas del extranjero.

Huelga Número 2: Los oficinistas municipales resolvieron sus diferencias, con la ciudad de Toronto y la municipalidad metropolitana, evitando la huelga amenazada.

Huelga Número 3: La huelga contra el Ontario Food Terminal, abastecedor de IGA Stores y Food City, continúa sin novedad.

Huelga Número 4: Se realizó el milagro para que los obreros de los hospitales del área metropolitana no saliesen de huelga. Recibirán aumentos hasta que alcanzan $60 adicionales por semana durante los próximos dos años.

Huelga Número 5: Los operadores de radio del gobierno federal amenazan salir de huelga. Esto puede causar problemas en los aeropuertos remotos del país.

Honrados

En el Royal York Hotel, 375 choferes de autobuses de la TTC y Gray Coach Lines, el subsidiario de la TTC, fueron hanrados por tener entre diez y 22 años sin accidente. No sólo el ser buen chofer, sin la suerte también es menester para que cumpla diez años sin accidente, porque el accidente no tiene que ser culpa suya para manchar su historia. De los 375, 13 choferes, cumplieron 20 años sin accidente, y uno cumplió 22 años.

RG Foreign Exchange Service
OFICINA DE CAMBIO
TODO TIPO DE MONEDAS EXTRANJERAS
VIAJES Y EXCURSIONES
Personal de habla hispana especializado en asuntos españoles y latino-americanos Income tax; problemas de inmigración; poderes; visas, legalizaciones; traducciones.
531-1871
537-9216
RALPH GAUDIO
Notario Publico
1244 BLOOR ST. WEST
Toronto 4 Ont. Canada

SI ROPA DEBE COMPRAR A CASA LISBOA DEBE LLEGAR
Para toda la familia
OPTIMA CALIDAD PRECIOS BAJOS
Personal de habla hispana
236 Augusta Ave.
366 7068

GARAGE GOMEZ
50 MACK -- SCARBOROUGH
TEL. 69?-3674
REPARACION DE AUTOMOVILES

GANE DINERO$$$$$$$GANE DINERO
GANE DINERO
Luego de cinco (5) exitosos años en negocios, Majestic ofrece Contratos de Limpieza garantizados.
Ahora es su gran oportunidad de ser su propio jefe. Porque trabajar por $2.00 la hora? Hágalo con Majestic por $5.00 a $7.00 por hora, part-time o tiempo completo en cualquier area de Toronto. Proveemos asistencia financiera y entrenamiento.
No vacile, llame ahora para información de 24 horas al 961-1515 y pregunte por JOSE

Walter Hugo Presents:

JORGE CAFRUNE
EL MAS FAMOSO FOLKLORISTA ARGENTINO
RECIENTEMENTE GANADOR DE DOS DISCOS DE ORO EN ESPAÑA
SATURDAY May 25th.
also participating: *Nestor Olivera*Graciela Macari*"Los Cóndores"
EATON AUDITORIUM College Yonge, 7th. Floor 8.30p.m. $5.00
(INF: 364-6487 – 635-8521

el popular

OFICINA:
2543 Dundas st. W.
Toronto, Ont. M6P 1X6
Tel: 767-0443

DIRECCION POSTAL:
P.O.B. 1108
Adelaide st. station
Toronto 1, Ont.

PUBLISHER: Ralph Janowitzer

CRONISTAS: Miguel J. Tomazo William Markiewicz y Norman Coulter

FOTOGRAFIA: Argentina Photo Productions DIAGRAMACION: E. Sierra DISTRIBUCION: John's Delivery

EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Pero en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

EDITORIAL

Educar Vialmente al Santiaguismo

EL Cuerpo de Carabineros está entregado, en estos días, a un trabajo de Sisifo: ordenar el tránsito de peatones en algunas cuadras céntricas de Santiago. Tratar de educar al peatón capitalino no es cosa fácil, y a veces uno se sorprende de la paciencia de los carabineros y brigadieres encargados de esta obra. Tan pronto impiden la pasada contra la luz roja a uno, aparecen otros dos que quieren cruzar en la mitad de la cuadra.

Es que el santiaguino, como el latino en general, es un individualista acérrimo. Esto le impulsa a actuar en muchisimas ocasiones sin ningún respeto ni pensamiento para la comunidad de la cual forma parte. No se trata solamente de no respetar los reglamentos de tránsito; un ejemplo más sería la costumbre nacional de eludir los impuestos donde se pueda: una situación mucho más generalizada en los países latinos que entre los anglosajones o alemanes y los latinos "d e s a r r o l lados" como Francia e Italia no son ninguna excepción. Pues para los latinos generalmente "el gobierno" de su país lo sienten como un ente muy aparte del ciudadano corriente. No consideran que "el gobierno" es en realidad SU gobierno, representación de la nación a la que pertenecen. No, "el Gobierno" generalmente, y muy especialmente cuando se trata de pagar los impuestos, es un ente extraño y hostil al que se engaña sin ningún remordimiento. No h a y normalmente identificación del ciudadano con su gobierno, excepto cuando viaja al extranjero; entonces si que esta identificación nace muchas veces epontáneamente.

Este individualismo, que va en desmedro de la comunidad, tiene como resultado una falta generalizada de disciplina, una característica que seguramente es dable enmendar, por lo menos en parte, mediante la educación. Es así que hace años ya, Impuestos Internos organizó jornadas de divulgación tributaria entre la población escolar. Y ahora Carabineros educan a los peatones del Centro.

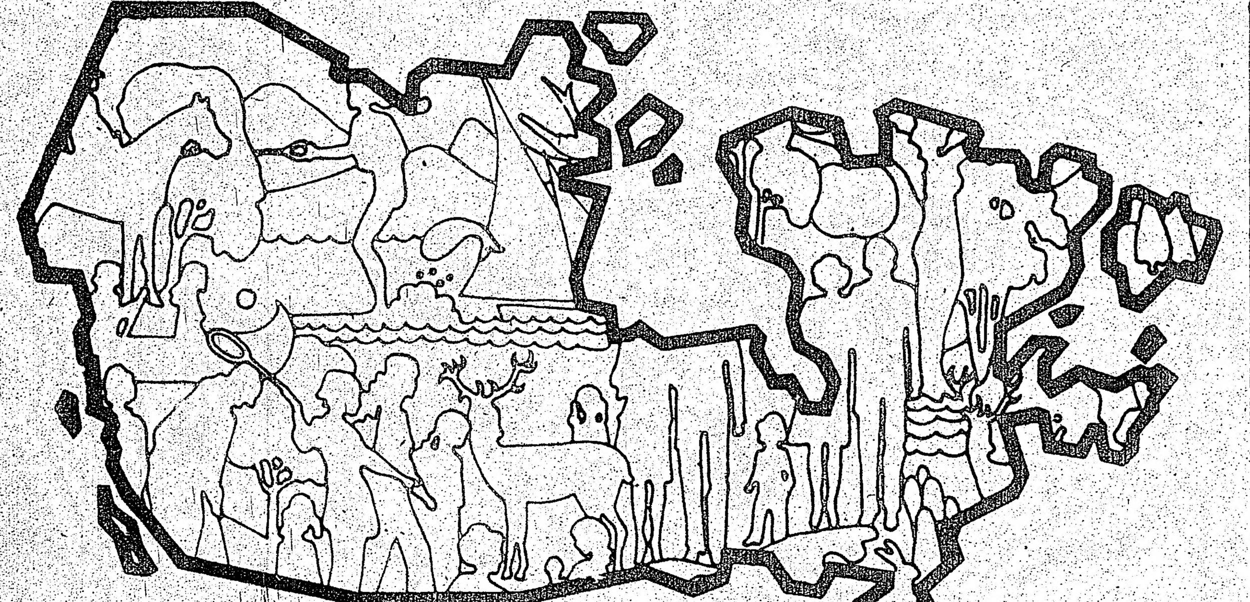
Me temo mucho que en este último caso n a d i e aprenderá, hasta que no vengan fuertes multas a los "pajarones" que al cruzar indebidamente la calle ponen en peligro su propia vida y la de los demás. Cuando Carabineros puedan pasar una multa en el mismo lugar de la infracción y cobrarla allí mismo —como es el caso en muchos países europeos— entonces los peatones aprenderán.

Claro que los automovilistas no son mejores. El cruce "cebra" debería ser un santuario para los peatones, que ningún automóvil pueda cruzar mientras se encuentre en él un peatón. La realidad es muy otra y los peatones tienen que cuidarse tanto al cruzar por un "cebra" como en cualquier otra parte. ¡Cuántas veces no se ha visto que el automovilista que dobla por una esquina sencillamente embista contra los peatones en vías de cruzar la calle!

La Reconstrucción Nacional, entre otras cosas, significa cooperación, colaboración. Significa un sentimiento no sólo de nacionalidad, sino también de comunidad. En aras de este esfuerzo habrá que sacrificar algo de individualismo en m u c h a s áreas de la vida ciudadana. Entre otras en el pago de los impuestos y en el cruce de las calles.

Arnold Lumber
Madera, Puertas, Plywood, Insulación, losas, "gyproc" y todas sus necesidades para el arreglo de su hogar.
1345 DUFFERIN ST. (junto a Dupont) Tel 537-2128

Sexylandia
149 YONGE ST. - TORONTO
SEXUALIDAD
DINAMICA
EROTISMO
2 horas de espectáculo continuado.



Canadá es su País. Visítelo este verano.

Canada, el país que adoptó para sí y sus descendientes le espera ahora.

Visítelo este verano. Disfrute de las bellezas de Canadá, de sus innumerables lagos y ríos, altas montañas y grandes bosques, de sus llanuras inmensas, de sus ciudades llenas de vigor y de la tranquilidad de sus pequeños pueblos.

Descubra los orígines de Canadá visitando sus lugares históricos.

No necesita viajar lejos para descubrir una parte de Canadá y descubrirse a sí mismo. Invite a algún familiar o amigo extranjero a que le visite aquí y pasar juntos unas vacaciones inolvidables.

Canadian Government Office of Tourism — Office de tourisme du Canada

Aquí... Canada!

Un vistazo a los acontecimientos y personajes mas destacados del país.

Una version y proyección del Canadá en el panorama internacional de la noticia y el comentario.

HORIZONTES CANADIENSES

Por
Norman R. Coulter

Doceava parte de una discusión sobre la existencia del Canadá.

Historia

Cuando los estadounidenses se separaron de la corona de Inglaterra, su cultura empezó a divergir de tal manera que dificultaría la unión de lo que iba a ser el Canadá con los Estados Unidos.

En lo que iba formando los Estados Unidos se combatía los problemas con sus caballería, especialmente cuando los indios llevaban la culpa (no eran tan culpables como lo pinta Hollywood), y sus pistoleros para resolver los problemas entre los "blancos".

También tuvimos problemas en el futuro Canadá pero la actitud era muy distinta para solucionar nuestros problemas. Nuestra idea fue de averiguar quién será el culpable antes de condenar a nadie. Con este ideal se organizó la Real Policía Montada del Noroeste (Royal North-West Mounted Police). No fueron a acabar con los problemas, tal como la caballería del país al sur, sino para llevar la justicia al oeste.

Con sus túnicas rojas eran buenos blancos pero no fueron despreciados así. Tantos los indios como los blancos tenían demasiado respeto para esos representantes de la gran Reina Victoria.

Así pues se formaba este país. Cree usted que nos podramos unir con un país que no intentara las justicia desde un principio?

EN QUE PIENSA ESTE MINERO?

La industria minera contribuye ampliamente al conjunto de la producción del Quebec. Cada día y cada noche millares de mineros, como el que aparece aquí arriba, descienden al fondo de los pozos para extraer de las entrañas de la tierra al mineral que servirá para producir los metales, elemento indispensable a nuestra industria moderna y a nuestra economía.

En una publicación del Ministerio de Riquezas Naturales del Quebec, se estima que unas 35,000 personas ganan su vida extrayendo y transformando los metales, minerales industriales y materiales de construcción. Según un estudio reciente, las minas suministran un 30 por 100 de las exportaciones totales de mercancías del Quebec. El total de los salarios pagados en esta industria alcanza doscientos quince millones de dólares. Las regiones mineras mas importantes del Quebec son: "Matagami", "Malartic", los "Cantones del Este" y la "Cote-Dord".

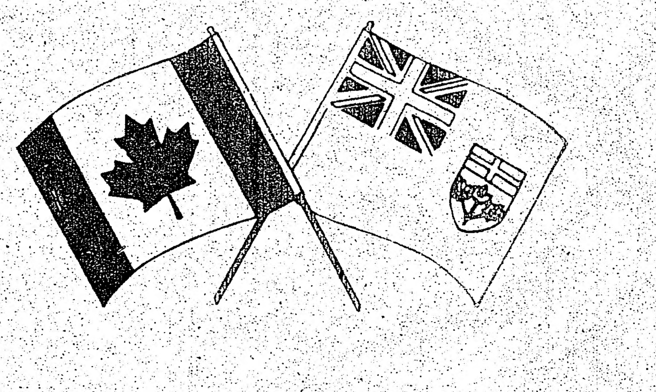
PROBABLE REUNION DE LA OTAN EN JUNIO

OTTAWA.- La próxima conferencia ministerial de la Organización del Tratado del Atlántico Norte se realizará probablemente aquí los días 18 y 19 de junio próximo, anunció el ministro canadiense de Realaciones Exteriores. La fecha no es definitiva.

WASHINGTON 4 de mayo —El Consejo Nacional de Iglesias (CNI) que agrupa a la mayoría de las denominaciones protestantes, informó hoy que el número de feligreses de Estados Unidos y Canada sigue siendo el mismo del año pasado, siendo las iglesias protestantes liberales las que están mostrando [illegible] pérdida de miembros, mientras que las denominaciones mas conservadoras o evangélicas están adquiriendo mas allegados.

Ud. ha escogido Ontario.

Esto es lo que Ontario esta realizando para ayudarlo en poder vivir mejor



Nunca es fácil llegar a un pais extraño, y tratar de edificar una vida nueva en ambientes extraños son un idioma extraño.

Sin embargo tuvo el valor de realizarlo.

Uno de cada cuatro personas en Ontario provienen originalmente desde el extranjero.

Una de cada tres personas en el area Metropolitana de Toronto fué nacido en el extranjero.

Personas como ellos — como usted — Ontario siente una obligación muy especial.

Por eso que el gobierno aquí en Ontario le quiere ayudar — usted nos ha escogido— para realizarse con una vida en un país nuevo. Esta es la verdad aunque usted todavía no se ha convertido en ciudadano Canadiense — aunque usted no hable uno de los idiomas canadienses.

Asi es que si llega a tener problemas en los cuales precisa ayuda o consejos — problemas legales, problemas de trabajo, o con la educación de sus hijos o con la salud de su familia — no vacile en decircelo a su gobierno de Ontario. Le podría ayudar a resolverlos. Y lo quiere.

ONTARIO 20
QUEEN'S PARK
TORONTO, ONTARIO
M7A 1T2

Government of Ontario
William G. Davis, Premier

LATINOAMERICA

Defensa Económica de América Latina, en la Proyectada Reunión Cumbre

Presentó Venezuela lo que Podría ser Agenda del Encuentro de los Mandatarios Latinoamericanos

LIMA, 4 de mayo. Venezuela presentará siete puntos para la agenda de una posible reunión de Presidentes de América Latina que preconiza realizar conmemorando el 150 aniversario de la convocatoria por Bolívar del Congreso Anfictiónico de Panamá.

Luis Pinerua, ministro de Relaciones Interiores y jefe de la delegación venezolana a la III Reunión de la Comisión Mixta del sesquicentenario de la Batalla de Ayacucho, presentó hoy a la prensa los puntos que propondría incluir en el temario.

1) Establecimiento de mecanismos para asegurarse el abastecimiento de las materias primas que América Latina produce, sin egoísmos ni barreras.

2) Establecimiento de mecanismos para asegurar la provisión de productos primarios del resto del mundo y asegurar a la América Latina los productos primarios que no produce e igualmente el suministro ordenado de bienes manufacturados, incluyendo bienes de capital.

3) Mecanismos que permitan valorizar las exportaciones de productos primarios de América Latina.

4) Creación de una "trading company" para la comercialización de los productos de importación de América Latina.

5) Establecimiento de un sistema para el capital extranjero dentro de lo países participantes. Sería uniforme para controlar las inversiones extranjeras y también un mecanismo de transferencia tecnológica.

6) Exploración de los mecanismos de articulación de los medios de integración existentes en la América Latina.

7) Mecanismos para la creación de una corporación financiera latinoamericana.

"Ambos países —dijo Pinerua Ordaz— espiran a convocar a los presidentes en torno a una mesa, sin exclusiones ideológicas de cualquier especie, para llegar a acuerdos concretos y no retóricos".

Manifestó también que la idea de su país, expresada por primera vez por el presidente Carlos Andrés Pérez con ocasión de su toma de mando, se aparta de lo tradicional mediante la agenda presentada.

Los Funcionarios del Gobierno de Allende Serán Juzgados en Santiago

(PL y AF)

MENDOZA, Argentina, 4 de mayo.—Un consejo de guerra de Chile, condenó a 17 personas a penas de entre diez años y 60 días, constituido en Talca, en el sur, mientras en Santiago continúa el proceso contra 57 oficiales de la fuerza aérea y diez civiles.

Otro consejo de guerra juzga en Valparaíso a un estudiante acusado de espionaje nombrado Juan Edmundo Díaz Popenberg. El fiscal pidió cadena perpetua para el estudiante.

En la ciudad de Talca los 17 sentenciados fueron acusados de posesión ilegal de armas y de pertenecer a los ilegalizados partidos de izquierda.

Como no se dieron detalles de juicio se desconoce si los condenados contaron con la defensa legal de abogados u otros pormenores del caso. Del mencionado juicio sólo se conoció el anuncio oficial difundido por la radio chilena captada aquí.

SANTIAGO DE CHILE.— Los principales dirigentes del gobierno anterior detenidos actualmente en la isla Dawson serán trasladados la próxima semana aquí para ser sometidos a juicios, según dijo hoy el intendente de la provincia de Magallanes, general César Benavides.

No identificó a ninguno de los detenidos pero se sabe que en Dawson, una isla frente a la ciudad de Punta Arenas, se encuentran Luis Corvalán, ex secretario general del Partido Comunista, Daniel Vergara, ex subsecretario del Interior y otros miembros del gobierno derrocado.

EL MIR LLAMA A LUCHAR CONTRA LA DICTADURA

Por otro lado el secretario general del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), de Chile, Miguel Enríquez, llamó a la unidad de todas las fuerzas dispuestas "a impulsar en lo práctico la lucha contra la dictadura".

En una entrevista publicada hoy en el diario argentino Noticias, Enríquez propuso la formación de un frente político de resistencia, que estaría integrado por "todas las organizaciones de izquierda, de la ex Unidad Popular, el MIR y también por el sector llamado "progresista" de la democracia cristiana".

"La lucha contra la dictadura es la lucha de la clase obrera y del pueblo contra un sector del cuerpo de oficiales de las fuerzas armadas", precisó Enríquez.

Agregó que para darle cauce a todos los sectores del pueblo dispuestos a combatir a la dictadura, sean militantes de partidos o no, "estamos impulsando la constitución del Movimiento de Resistencia Popular en base a la formación de comités en cada fábrica, fundo, población, liceos, universidades y oficinas públicas".

Perón y su Esposa Irán a Paraguay en Este mes

BUENOS AIRES, 4 de mayo.—El presidente Juan D. Perón anunció hoy que viajará a Europa a fin de año.

El presidente dijo que lo acompañarán representantes obreros y empresarios "pues aquí los que gobernamos no somos solamente un partido político, sino que gobiernan también las fuerzas del trabajo, las empresariales, políticas y todas las fuerzas armadas".

Perón habló ante una delegación de sindicalistas italianos que visita el país. Estaba presente también el embajador italiano Giuseppe D'Rege.

"Somos un pentágono con cinco patas, en donde cada una representa un sector de la comunidad, de manera que constituiremos una comisión de conjunto para llevar la palabra argentina a Italia y a firmar los acuerdos para el futuro", dijo.

Por otro lado, Perón lanzó un llamamiento al gobierno de Italia para que envíe a "millones de italianos" para poblar la república Argentina.

Al recibir hoy a dirigentes sindicalistas italianos para discutir problemas de seguridad social, el jefe de Estado argentino dijo que los dos o tres millones de inmigrantes italianos que se radicaron en el país durante el primer régimen peronista (1946-1955) deben transformarse en varios millones más.

"El sesenta o el setenta por ciento de la población argentina es de origen italiano y tenemos enormes extensiones de tierra sin explotar" dijo Perón. Para nosotros resulta muy importante contar con el aporte de la inmigración italiana pues debemos aumentar nuestra producción diez veces más".

PERON VIAJARA A PARAGUAY

En Asunción se dijo que el presidente argentino, Juan Domingo Perón, visitará oficialmente el Paraguay el miércoles 22 de mayo, según trascendió ayer en círculos diplomáticos.

El mandatario argentino vendrá acompañado de una reducida comitiva, entre la que se contará la vice-presidente, la señora María Estela Martínez de Perón y otras altas autoridades.

Mientras tanto en Buenos Aires, los miles de jóvenes peronistas de izquierda que abandonaron la concentración del primero de mayo mientras el presidente Juan D. Perón pronunciaba su discurso, siguen llamándose peronistas pese a su "rechazo" de dicha alocución, dijo hoy un órgano de ese grupo.

El Peronista, un semanario perteneciente a la Juventud Peronista (JP), dijo que cuando unos 30 mil miembros de la organización y aliados de izquierda abandonaron el miércoles la plaza de mayo mientras Perón los condenaba como "esos estúpidos que gritan", no lo hicieron para "insinuar un descontento" sino como "afirmación de un desacuerdo, de un rechazo, con dolor, con bronca (enojo) y tristeza, pero con decisión".

PAULO VI RECIBIO A FRONDIZI

En la Ciudad del Vaticano, el papa Paulo Sexto encomendó al ex presidente argentino Arturo Frondizi que realice una intensa campaña contra la violencia y en favor del desarrollo de su país, se supo hoy aquí en fuentes próximas al ex jefe del Estado.

El sumo pontífice recibió a Arturo Frondizi en audiencia privada durante 35 minutos.

Rescataron a los 6 Sobrevivientes del Accidente Aéreo en los Andes

QUITO, 4 de mayo. (LATIN).—Los seis sobrevivientes y los 18 cadáveres del avión C-47 que se estrelló el jueves pasado en el cañón de Pastaza, a unos 200 kilómetros al oriente de la capital, fueron rescatados hoy al mediodía, informó aquí la Dirección de Aeronáutica Civil.

El trabajo de rescate comenzó a primera hora, porque la niebla impidió ayer sacar a cuatro de los seis sobrevivientes de la tragedia aérea, la más grave en la aviación comercial ecuatoriana, en los últimos catorce años.

Los seis heridos fueron hospitalizados en Pastaza, dijo el primer informe, después que dos helicópteros de la fuerza aérea los rescataron a pesar de lo escarpado y boscoso del terreno, a 3,800 metros de altura, por la cascada de Agoyan.

La zona del accidente es un filón de la cordillera, que forma una garganta entre el nevado Tunguragua, de 5,160 metros, y el Llanganatis, impenetrable montaña donde se supone está oculto el tesoro más fabuloso de los incas.

Los heridos tienen fracturas múltiples, pero los médicos indicaron que se salvarán.

Dos de los sobrevivientes comentaron que por lo menos otras seis personas estaban con vida después del accidente, pero se desangraron hasta morir. Los sobrevivientes permanecieron 36 horas en el sitio del accidente.

Los pilotos de la FA indicaron que la nave se estrelló contra un peñón, quedando la cabina del piloto incrustada en la montaña. Un ala se desprendió y la parte central del fuselaje del avión cayó a unos 50 metros.

CONDENAN A VARIOS TRAFICANTES

MANAGUA, Nicaragua, 4 de mayo.—El director general de Aduanas, Felipe Rodríguez Serrano, condenó a los colombianos Alvaro Antonio Mejía Díaz, Reinaldo Stubbs Rodríguez y Darío Osorio Gómez, a seis meses de cárcel y les impuso una multa de 162,945.50 córdobas (23,300 dólares) por introducir de contrabando 23 kilos 900 gramos de cocaína valuada en 500,000 dólares.

Además, ordenó el decomiso del contrabando y de la avioneta en que trasladaban el alcaloide. Los contrabandistas hicieron un aterrizaje forzoso en el ingenio azucarero Dolores, situado a 200 kilómetros al oriente de Managua, mientras viajaban desde Medellín a Tapachula, México, para comerciar la carga.

Un Líder Peronista Moderado, Asesinado a Tiros en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 4 de mayo. Desconocidos asesinaron esta noche al dirigente gremialista, Manuel R. García, del sindicato de ceramistas, sanitarios y anexos, dijo la policía.

García, de 41 años, fue alcanzado por numerosos disparos que le dieron en el rostro y en el cuerpo, en momentos que conducía su automóvil.

La policía indicó que su paso fue intercepado por una camioneta conducida por desconocidos, en la localidad de Monte Grande, 30 kilómetros al sur. Se ignora si fueron guerrilleros. García estaba enrolado en el ala moderada del peronismo y se desempeñaba como asesor del sindicato de ceramistas, sanitarios y anexos.

Hoy también fue asesinado el hermano del máximo dirigente gremial portuario, y su madre resultó gravemente herida. Fue identificado como Ernesto Verón, hermano del secretario general del sindicato unido de portuarios argentinos (SUPA), Félix Verón. Versiones extraoficiales dicen que desconocidos intentaron robar en su domicilio y lo ultimaron ante la resistencia que opuso.

15 Homicidios, al Parecer Políticos, en Guatemala

GUATEMALA, 4 de mayo. Quince cadáveres, de personas presumiblemente asesinadas por motivos políticos, fueron encontrados en diferentes lugares del país, en los últimos días.

El último hallazgo fue en el departamento de Quetzaltenango.

Cuatro cuerpos con heridas de bala, atados de pies y manos y con señales de tortura, fueron encontrados en fosas que el deslave producido por las lluvias dejó al descubierto.

Otros dos cuerpos, en similitud de circunstancias, fueron encontrados en el mismo lugar, antes.

Los descubrimientos se iniciaron el sábado pasado cuando fueron encontrados cinco cadáveres de personas asesinadas, al parecer, por un grupo autodenominado "el escuadrón de la muerte'.

En el transcurso de esta semana otros cuerpos se localizaron en diversos lugares del país, en las mismas circunstancias.

López Michelsen Reformará la Constitución

Por FELIX LEON M.

BOGOTA, 4 de mayo.—El presidente electo de Colombia, Alfonso Lopez Michelsen, ha prometido que en los primeros cien días de su gobierno, es decir, a partir del 7 de agosto, introducirá sustanciales reformas a la constitución, como el matrimonio civil y divorcio y el voto a los 18 años, lo que bien podrá hacer teniendo en cuenta la mayoría que logró en los cuerpos legislativos durante los pasados comicios.

Esta ultima modificación, la de conceder la ciudadanía a los 18 años y por tanto el derecho del sufragio, sería la más importante por cuanto podría dar un vuelco a la política nacional.

LA PAZ, 4 de mayo.—Bolivia apoya toda iniciativa que tienda a la solidaridad continental y al entendimiento pacifista, más cuando estará en la mesa de discusiones el problema fundamental boliviano, declararon hoy fuentes oficiales, en respuesta a la proposición del Presidente peruano Juan Velasco Alvarado.

Que Bánzer Está "Cayendo en un Grave Error"

LA PAZ, 4 de mayo.—Las organizaciones cívicas, políticas y profesionales, acudieron a la Constitución Política del Estado para hacer notar hoy al gobierno del general Hugo Banzer que está "cayendo en un grave error", al negociar sin previa consulta popular la venta del gas a Brasil y la instalación de un polo de desarrollo en el sudeste de este país.

La alianza del Partido Demócrata Cristiano y el Partido Revolucionario Auténtico (PRA-PDC), han pedido la publicación de los proyectos de preconvenio, siendo apoyados por profesores de instituciones cívicas. En esa misma posición están los trabajadores mineros y fabriles.

El gobierno no ha dado importancia a esos planteamientos y sostiene que las negociaciones se realizan a la luz pública. "No hay gato encerrado", afirmó Rolando Prada, gerente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPFB), y uno de los principales negociadores con Brasil.

La Confederación Nacional de Profesionales emitió un documento señalando que la situación plantea un problema constitucional, al prohibir la adjudicación de riquezas naturales cerca de zonas fronterizas.

Afirman en Argentina que se Detuvo a Juan Lechín por Delitos Comunes

BUENOS AIRES, 4 de mayo.—Varios ciudadanos bolivianos exiliados en la Argentina fueron arrestados por la policía tras la detención del ex vicepresidente y ex secretario general de la Central Obrera Boliviana, Juan Lechín Oquendo, denuncian hoy los periódicos.

Entre los detenidos están el periodista Ted Córdoba-Claure, Edil Sandoval Morón, ex presidente de la Cámara de Diputados, y Jorge Gutiérrez Mendieta, dirigente del Movimiento Revolucionario de Izquierda.

El diario independiente La Opinión afirma que desde el momento de la detención de Córdoba-Claure (secretario de redacción de este periódico), se ignora el paradero "pese a las solicitudes de información promovidas ante la Secretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia, el Ministerio del Interior y los organismos de seguridad".

A su vez, el Ministerio del Interior informó que desconocía la causa que se sigue a Lechín y Gutiérrez Mendieta, aunque se estima en algunos medios de esta capital, que la detención de Lechín por orden del juez en lo criminal, no obedecía a causas políticas sino de orden común, en una causa por "contrabando de narcóticos".

DEMANDAS OBRERAS EN BOLIVIA

Asimismo en La Paz, Bolivia, los trabajadores mineros expresaron su pesimismo en torno a la apertura gubernamental hacia los sectores obreros "hasta que no se autorice el funcionamiento de la Central Obrera Boliviana y se paguen salarios más acordes con la realidad económica".

Los trabajadores se limitaron a escuchar el punto de vista oficial, ante una exposición que les hizo el ministro de Estado, según declaró el secretario general de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, Víctor López Arias.

Por otra parte, el ministro de Estado, Edwin Tapia Frontanilla, dijo que el cambio institucional que está propiciando el gobierno pretende una renovación total de la Constitución Política del Estado.

Expresó que "la validez final corresponderá al mismo pueblo" y aseguró que toda decisión sobre este aspecto estará "en función a la base del triángulo sicológico".

Otros informes expresaron que el problema universitario originado por la detención de un dirigente podría agravarse notablemente si hasta este fin de semana el gobierno no pone en libertad a Jorge Durán Chávez, ejecutivo de la Federación Universitaria de Santa Cruz.

Los estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz, se declararon e nemergencia y dejaron entrever que están dispuestos a seguir los pasos de sus compañeros de Santa Cruz, en huelga desde hace tres días.

Finalmente en Lima, Perú, se afirmó que el ex presidente de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro llegó anoche a esta capital procedente de Buenos Aires, horas después que la policía argentina detuviera a Juan Lechín y otros ciudadanos bolivianos.

"Fuera de Sto. Domingo" Durante Mayo

SANTO DOMINGO, May. 4, EFE.— La embajada de Estados Unidos en Santo Domingo está recomendando a sus ciudadanos que abandonen el país hasta pasados los comicios presidenciales del 16 de mayo, informa hoy el vespertino El Nacional.

El periódico afirma que la decisión se basa en el temor de que ocurran acontecimientos políticos que escapen al control de las autoridades.

La campaña electoral dominicana se está caracterizando por violentos enfrentamientos entre grupos políticos rivales.

Exigen el Control Sanitario de la Carne de Caballo

MEXICO, 5 de mayo.—Médicos veterinarios y zootecnistas están exigiendo el control sanitario de la carne de caballo, porque dicen que "gran parte del pueblo" la consume, en los restaurantes de lujo, así como en las taquerías del Distrito Federal, pero sin saberlo.

Dos de los médicos, doctores Javier Méndes Barraza y Pedro Saucedo Montemayor, agregaron que la carne de caballo se está vendiendo al mismo precio de la de bovinos. Demandaron que deben imponerse controles porque las condiciones sanitarias en que se sacrifican los animales deja mucho qué desear.

Embajador Venezolano

CARACAS.— Francisco Herrera Luque será designado embajador de Venezuela en México, en sustitución del general Roberto Moreán Soto, se supo aquí de fuentes de la cancillería. Herrera Luque es un destacado siquiatra y escritor de novelas sobre temas históricos, como Los Viajeros de Indias, y Boves el Urugallo.

OPORTUNIDAD UNICA
$ SEA SU PROPIO JEFE $
Contratos de limpieza de oficina para la venta. $300 a $600 trabajando part-time. $800 a $1,200 tiempo completo y mas.
NOSOTROS LE PROVEEMOS CON ENTRENAMIENTO, SUPERVISION, SEGURO, FINANCIAMIENTO.
PISCES
JANITORIAL SERVICES & SUPPLIES
834 Wilson Ave., Downsview, Ont. m3k 1e6
635-8135 JOSEPH GARDINER
292-1071 despues de las 5pm.
CON CITAS UNICAMENTE

714 COLLEGE ST. TEL 535-1924
Agencia de Viajes
Los Cinco Continentes
A VUESTRO SERVICIO
VIAJES ESPECIALES TODO EL ANO A SUDAMERICA ESPECIALMENTE A: CHILE, URUGUAY, ARGENTINA, ECUADOR, COLOMBIA
VIAJE AHORA Y PAGUE DESPUES. TAMBIEN INMIGRACION, VISAS Y PASAPORTE.

CROSSTOWN
Mecánica Dental
Dentaduras Completas y Parciales - Rebasados - Composturas - DIRECTAMENTE AL PUBLICO
90 días de garantía incondicional - LUIS FUCHS
Hablamos español
530 BLOOR ST. W. (esq. Bathurst) 534-6391
Miembro del Denturist Society of Ontario. Nuestro precios estan establecidos de acuerdo al reglamento etico de la sociedad.

ADMIRE A
Washington Rodriguez
(El nuevo exponente de la musica rioplatense)
Rodolfo Serrano
(La voz varonil del tango)
Walter Gugliota
(Un pianista de renombre)
Oscar Yas
(Gran folklorista argentino)
COMIDA TIPICA RIOPLATENSE
Deliciosos chivitos - parrilladas - raviols caseros, etc.
Especialidad de la Casa
MATAMBRE RELLENO CON ENSALADA RUSA
CUARTITO AZUL
tango club
RESTAURANTE
Jueves, Viernes y Sabados de 7 a 1 a.m. Domingo de 6 a 11 p.m.
998 BATHURST ST. 537-2214

PUEDE UD. LIMITAR UNA PREOCUPACION?
Preocupaciones financieras? Como de que manera hacer pasar a estudios Universitarios a sus hijos o ingresos de Jubilación . . . nosotros en Monarch Life tenemos la respuesta de aquel tipo de preocupación. Se llama nuestro Monarch Guardián, un plan hecho para ayudar a resolver todas sus preocupaciones financieras. Interesado? Llámeme o envíe el Cupón. Será posible que lo pueda ayudar?

LEON SCHAUMER
493-3133
THE MONARCH LIFE ASSURANCE COMPANY
Mr. Leon Schaumer
2025 Sheppard Avenue East, Suite 2107
WILLOWDALE Ontario
NOMBRE ____
Casado ____ No. de niños ____ nacimiento ____
Teléfono (Res.) ____
Teléfono (Bus.) ____
DIRECCION ____
CIUDAD ____ PROV. ____

intercom
nuestra gente

Organizacion Latinoamericana de difusion de la cultura
SE COMPLACE EN PRESENTAR EL PROGRAMA DE TELEVISION QUE LLEVA SU NOMBRE...
Los domingos a las
12:00 HS.
(MEDIO DIA)
CANAL 79 (cable 7)
CON:
SUSANA MARTA
OLGA SHOW
WALTER HUGO
Citytv

LATIN AMERICAN PRODUCTION PRESENTA

LOS CANTORES DE QUILLA HUASI

ADEMAS: La presencia de uno de los mejores exponentes del tango en Toronto

WASHINGTON RODRIGUEZ

acompañado por las guitarras de

SANTIAGO CAMACHO y OSCAR YAS

Tambien la actuación del ganador del festival de la Cancion de Toronto

EDUARDO RUIZ

mas una variada discoteca bailable. ANIMACION: JORGE LORENZO

Dentro del precio de la entrada podrán gustar de una muy buena "PICADA" en todas las mesas, incluidas empanadas como asi mismo se sorteará una RADIO AM-FM

DONADO POR:

ARGENTINA Furniture Stereos

esto y mucho mas en un lugar de jerarquía como es:

"LA ROTONDA" TAVERN 2420 Dufferin St. (2 cuadras norte de Eglinton W.)

SABADO 18 DE MAYO a las 8 pm.

Niños $4.00 Damas $8.00 Caballeros $10.00

LA DIRECCION SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION

Amplio estacionamiento

ECOS DE SOCIEDAD

Iglesia Evangelica de habla española
PASTOR: PABLO C. SORENSEN
CULTOS DE ADORACION: Sabados 7.30 pm.
ESTUDIOS BIBLICOS: Domingos 9.45am.
REUNION DE JOVENES: Sabados 6 pm.

Iglesia Evangélica Castellana
746 PAPE AVE. (frente a la estación del subway)
PASTOR: Frank Castrillo
TEL: 757-5576
Spanish Evangelical Church
ESCUELA DOMINICAL: Domingos a las 11am.
SERVICIO DE PREDICACION: Domingos a las 4pm.
REUNION DE JOVENES: Sábados a las 8pm.
Bienvenidos todos

GRAN BAILE BATHURST-DUPONT

El sábado pasado el salón de 297 College Street se vio colmado por un público que asistió a bailar al ritmo de las dos grandes oquestas latinas, "Los Pirañas" y "The Spanish Sound" que se enfrentaron en un verdadero mano a mano.

Los dos conjuntos tienen la capacidad técnica y el embrión artístico que se necesita para ser el agrado de un público cada vez más exigente, y eso fue suficiente para que nuestra comunidad viviera una fiesta que difícilmente pueda ser olvidada.

Cada una en su estilo, las dos orquestas encontraron un eco favorable en la concurrencia, que bailó durante toda la noche, alentada por sus propios ídolos.

La firma comercial Bathurst Dupont, patrocinadora de este baile, se manifestó satisfecha con el éxito obtenido. Como una manera de agradecer a su público, esta firma realizó un sorteo gratuito entre todos los presentes, con el siguiente resultado:

1 premio de $ 50.00 de descuento en la compra de un T.V., un stereo o una máquina de coser, para las siguientes personas:

Blanca Mosquera, Ramón Suarez, Mayra Guevara, Estela Patiño y Gonzalo Bolaños.

1 premio consistente en una cena para dos en el restaurante Guantanamera fue adjudicado a Gabriel Velez.

Y el más importante de los premios de la noche, consistente en un televisor blanco y negro de 20" de diámetro, le fue favorecido a Celia Gaitan.

(Especial para "El Popular" de ARGENTINA PHOTO PRODUCTIONS por Miguel Juan Tomazo)

Una magnífica vista del baile celebrado el sábado último en 297 College St, A.P.P. Miguel J. Tomazo.

Otra vista que ilustra la nota. Adviertase "el lleno" en las mesas. (A.P.P.- Miguel J. Tomazo.)

Celia Gaitan, en el centro, fue la feliz ganadora de un televisor. A.P.P. Miguel J. Tomazo.

Rostros alegres que concurrieron al gran baile organizado por Bathurst-Dupont. (A.P.P. - Miguel J. Tomazo.)

Las mesas estuvieron colmadas desde temprano, como se puede apreciar en la fotografía. (A.P.P. - Miguel J. Tomazo.)

Noticia

El New Canadian Friendship Centre del Salvation Army te invita a disfrutar de "Una Tarde de Fantasía". Espectáculo para niños de 1 a 80 años. Participarán 14 magos y payasos, música, canciones, sorteos de valiosos juguetes y muchas otras sorpresas. Entrada gratis, "GRATIS". Venga usted con toda su familia y amistades el Sábado 25 de Mayo a las 5 p.m. al Salvation Army, 20 Albert st., Toronto (A un costado del viejo City Hall). Subway: Queen st., salida por Albert st. Cuatro horas GRATIS de sana alegría.

Para mas informes pongase en contacto con el administrador y/o coordinador del New Canadian Friendship Centre: Capitan Pedro Cordoba y Sr. Manuel Jimenez, llamando a los teléfonos 531-2845, 653-9946 y 690-3334.

Llamado a futbolistas Peruanos

La Secretaría de Deportes de la Asociación Peruana-Canadiense hace un llamado a todos los futbolistas peruanos, interesados en fomentar el deporte; a la reunión que se llevará a cabo, en el local situado en 382 Lippincott St. (Salvation Army), el 11 del presente, a las 3.00 p.m.

El motivo será la formación del equipo peruano que representará al Club, en el Campeonato Internacional Amateur a realizarse en Junio. Se recuerda llevar útiles deportivos. También se formará un equipo de fulbito.

Tomas Benei
Secretario

ECOS DE SOCIEDAD

SOLIDARIDAD ESPANOLA

Paula Moreno, trasciende la fama por su arte y su técnica Escepcional. (A.P.P. - Miguel J. Tomazo.)

Diego, el payaso que entretuvo más a los grandes que a los chicos. (A.P.P. Miguel J. Tomazo.)

El día domingo último celebróse en el Auditorio de Harbord Collegiate Institute, 286 Harbord St., de esta ciudad, un gran festival dedicado a España.

El interés despertado por la comunidad española en este evento, que se organizó con el propósito de juntar fondos para aliviar las necesidades de los obreros españoles y en especial a los damnificados de las inundaciones recientes, hizo que más de 800 personas acudieran a presenciar el espectáculo y aplaudieran a los artistas que en esta oportunidad actuaron sin recibir pago alguno, sino con desinteresada colaboración para con la causa del festival.

La idea surgió, según nos cuenta una de las organizadoras, Encarna Escobar, ante la situación que padecen algunos obreros españoles, de escasos recursos.

" De esta manera recaudamos fondos que enviamos a España y que serán distribuidos posteriormente por medio de entidades españolas".
Artistas del rango de David Philips (guitarra), Rodolfo Ciudadreal (guitarra) Manolo Rivera y Ana Imperio (bailarines), Paula Moreno (bailarina) se juntaron con la gracia del payaso Diego " El Popeye", el conjunto portugués de Fado que integran Arturo Gaipo, Antonio Amaro y la cantante Dina María con la música moderna del nuevo cuarteto Izzo-Crosetti y su cancionista Esther, con la música yugoeslava que interpretara Joso, un artista de verdadera calidad en su género y también con la incuestionable calidad de Joaquín y Eduardo, integrantes del conjunto "Los Camperos" que se lucieron tocando a duo maravillosas piezas en acordeón. Pero el alma del festival indudablemente merece aplausos aparte, y su nombre,

-PACO-, se recordará con cariño por que estuvo en la animación, en la presentación, y también en la actuación, y en escena lo vimos dejar el moño, pero también el alma.

(Especial para " El Popular" de ARGENTINA PHOTO PRODUCTIONS por Miguel J. Tomazo)

Manolo Rivera y Ana Imperi, una pareja de baile que cautiva. (A.P.P. Miguel J. Tomazo.)

El cuarteto Izzo-Crosetti, un conjunto que todos comentaron a la salida. Son extraordinarios. (A.P.P. Miguel J. Tomazo.)

Noticia

La Agrupación "Hombres del Maíz" te invita a la reunión del día 19 de Mayo a las 2pm. en el 348 Dupont st., para las siguientes objetos y finalidades:

1.- Reunir a los guatemaltecos residentes y recién llegados a Toronto y sus alrededores.
2.- Unificarlos aplicando el dicho "La Unión hace la fuerza".
3.- Ayudar a los guatemaltecos recién llegados a Toronto, orientarlos en las diferentes actividades propias de un país distinto al nuestro.
4.- Exponer nuestra cultura atraves de los valores residentes.
5.- Impulsar actividades artísticas y deportivas.
Se impartirán clases nocturnas de inglés en la sede de la Agrupación localizada en el 348 de Dupont st.
Al mismo tiempo se hace un llamado a todos aquellos que gustan del fútbol. Inscribirse en la sede de la Agrupación después de las 6pm. para integrar el equipo guatemalteco, y a todos aquellos con vocaciones artísticas, que puedan tocar algún instrumento, presentarse cuanto antes a la dirección arriba mencionada.

DONDE HAY UNA NECESIDAD
AHI ESTA ......
"THE SALVATION ARMY"
New Cdn. Friendship Centre.
382 Lippincott Street
48 horas diarias al servicio
de la comunidad:
CAPITAN & Mrs. PEDRO CORDOBA
531-2845 531-2845 531-2845

Asociacion Ecuatoriana Realizó su Asamblea Anual

Numeroso público se dió cita el pasado Sábado 4 del presente, en la Biblioteca Pública de North York, situada en 1785 Finch Ave. W. para elegir a los dignatarios que llevarán los destinos en este año de la Asociación Ecuatoriana.

Alrededor de las 6.30pm. el Sr. Jorge Romero, Presidente saliente, dirigió la palabra y entre otras cosas recalcó la necesidad de mantener la institución, de unificar y engrosar filas para hacer de la Asociación la CASA DE LOS Ecuatorianos.

Prosigió luego la afiliación de nuevos miembros para la Institución y a la misma vez muchos asociados aprovecharon la oportunidad para ponerse al día con sus cuotas de socio.

Como inicio del Orden del Día se entonó el Himno Nacional del Ecuador el cual fué cantado con gran emoción recordándose a la Patria Lejana.

Como segundo punto el Sr. Romero dió su informe de los trabajos realizados por él en favor de la Institución, agradeciendo a sus colaboradores por la labor de ayuda y soporte hacia él.

El informe de tesorería estuvo a cargo del Sr. Olmedo Bohorquez dando a conocer meticulosamente sobre el mas delicado cargo dentro de la Asociación, siendo felicitado por la concurrencia, por esta magnífica labor.

Continuando con el Orden del Día, se pasó a la nominación de un Director de Asamblea quedando elegido el Sr. Alberto Elmir, quien luego de presentar juramento y agradeciendo a la concurrencia por la confianza depositada en el dió paso en nombrar a las personas que integraran el tribunal electoral.

Los resultados de las elecciones fueron los siguientes:
PRESIDENTE: Sr. Ricardo Santos.
VICEPRESIDENTE: Sr. Orlando Lopez.
SECRETARIA: Sta. Moraima Quevedo.
PRO-SECRETARIA: Sra. Leonor de Santos
TESORERO: Sra. María de Sierra.
VOCAL DE CULTURA: Sr. Moreira.
VOCAL DE SOCIALES: Sr. Zambrano.
VOCAL DE DEPORTES: Sr. Luis Vega.
VOCAL DE BENEFICIENCIA: Sr. Espinoza
VOCAL DE ECONOMIA: Sr. Gamboa

Finalmente es merecedor hacer incapié en la solicitud que hizo la Asociación Ecuatoriana para pedir a la audiencia su aporte economico a favor del Sr. Washington Venegas, recientemente fallecido, para que su cadaver pueda ser trasladado al Ecuador.

Clasificados

ATENCION
Mujer de habla inglesa para vivir en gran hogar haciendo limpieza y cuidado de 3 niños
1 1/2 días por semana libres. 300 dólares mensuales.
787-7322.

URGENTEMENTE SOLICITA
Empresea argentina necesita carpinteros con experiencia para terminaciones interiores de casas. Trabajo permanente y excelente sueldo.
493-2432

IMPORTANTE
Personal para cocina (no necesita hablar inglés) Y RESTAURANTE.
Recepcionista, anfitriona, cantinero, ayudante de cocina
LLAMAR A DENNIS FURLANI AL 259-3754.

ATENCION
Se busca persona para quehaceres del hogar con experiencia y reponsabilidad. Area de Bayview y Sheppard. 226-0609.

ATENCION
Domestica para familia adulta. Puertas adentro o afuera. Algunos conocimientos de inglés necesarios. 222-5405.

Lectura Espiritual de Barajas y Manos
Consejera en todos los problemas de la vida, tales como amor, matrimonio negocio, salud. Ha ayudado a muchos y le puede ayudar a Ud. ABIERTO 7 DIAS A LA SEMANA de 9am. a 9pm. Para apuntamentos llame al 653-8130

Vendedores con experiencia. Automóvil necesario. Excelente paga. Inglés no necesario.
654-5597 de 10 a 7 p.m.

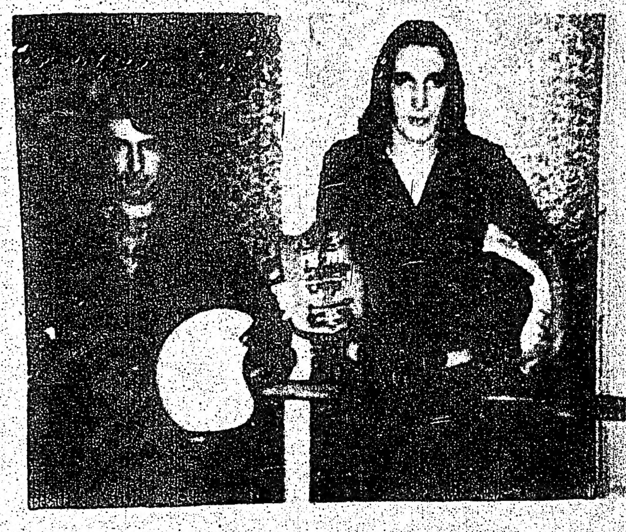
Se efectuan mudanzas a cualquier parte de la ciudad. Sr. Ferradas
223-5248.

Se alquila negocio de víveres con toda la maquinaria completa.
651-5126 de 10 a 2 p.m. a José.

APROVECHE
Se vende salón de Belleza. Precio razonable.
651-6474

TEAM ARGENTINO SIGUE EN MARCHA

Largas horas de trabajo en el motor y dura lucha contra el barro fueron recompensados cuando en el Rally "The Ides of March" Osvaldo E. Lazcano y J. Ruben de la Reta ganaron la prueba en la categoría N.V.C. Posteriormente el 13 de Abril una brillante actuación de Alfredo Bentivoglio y J. Ruben de la Reta en el "Excalibur Rally" organizado por la W.O.S.C.A. aumenta las esperanzas del manager del equipo Sr. Americo Scheftsik de lograr que estos muchachos argentinos logren puestos de honor en los círculos automivilísticos del Canadá. Las gráficas muestran los trofeos así como tambien el coche ganador.



ATENCION

Fuimos comunicados por el Centro para ayuda a la Gente de Habla Hispana, localizado en 107 Dupont st., que a partir del Lunes 6 de Mayo, iniciarán las clases de Verano de Inglés y el Curso Curso Intermedio vespertino de Inglés que permanecerá durante Mayo, Junio y la primera semana de Julio. Estos cursos contarán con la ayuda de especialistas en la enseñanza de inglés como 2nda. lengua. Es de mencionarse que la matrícula es limitada, y que se deberá inscribirse en el mismo Centro.

mundo INTERNACIONAL

Pensando quizá en los cálidos días del verano que ya pasaron en Sidney, Australia, la bella Aussie Leonie Mason, de 16 años, no quiere resignarse a las temperaturas del otoño y sigue frecuentando la nlava.

Los Rojos Atacan, a 3 Kilómetros de Pnom Penh

PNOM PENH, 5 de mayo (domingo).—Según despachos del frente, fuerzas comunistas camboyanas siguieron atacando ayer un grupo de depósitos del gobierno a unos tres kilómetros al noreste de Pnom Pehn con cañones de 105 milímetros de fabricación norteamericana capturados al gobierno.

Tropas de infantería rebelde estaban avanzando sobre el lugar desde el oeste y el sudoeste, dicen los informes. Además de la guarnición de 4,000 soldados hay apiñados en el lugar —que tiene una superficie de un poco más de dos y medio kilómetros cuadrados— unos 10,000 refugiados, la mayor parte mujeres y niños.

Según los despachos, las bajas entre los civiles se elevan a 20 o 30 diariamente y no hay manera de evacuar a los heridos graves debido al intenso fuego de la artillería rebelde.

Policiaca

NACIONES UNIDAS, 4 de mayo.—La ONU urgió de nuevo hoy a los gobiernos de sus Estados miembros que presten la mayor atención al problema del abuso de las drogas y del tránsito de éstas por sus fronteras.

El comité social del consejo económico y social de las Naciones Unidas aprobó seis proyectos de resolución en los que se recomienda a los gobiernos intensifiquen sus medidas para reducir el cultivo del árbol de coca, eliminar la fabricación clandestina de cocaína y el tráfico ilícito de esta droga.

Se pide asimismo en uno de los proyectos de resolución que se realice un completo intercambio de informaciones —tanto bilateral como regional— entre los gobiernos afectados por el problema de la droga, así como entre éstos "ICPO", que forma parte de la Interpol.

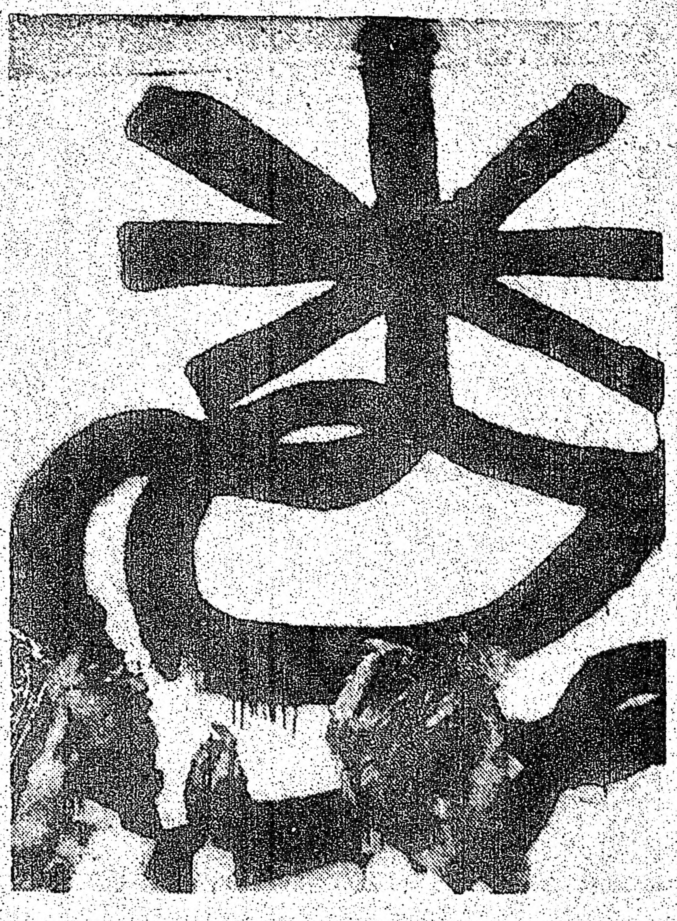
Fue Decomisada en Irlanda una Bomba de 272 Kilos

Por FRANK JOHNSTON,

BELFAST, 4 de mayo. — Una patrulla de milicianos capturó hoy a dos hombres y una mujer, con una bomba de 272 kilogramos lista para ser plantada, en el pueblo de Enniskillen, cerca de la frontera con la República Irlandesa, informó la policía.

Que Usan a Confucio en Desviaciones

PEKIN, May. 4. — La actual campaña anti-Lin Piao y anti-Confucio refleja una "lucha en el seno del partido", escribió hoy aquí el Diario del Pueblo en un largo editorial consagrado a la celebración de la fiesta de la juventud china.



El dibujo de una cobra de siete cabezas, una insignia que usa el Ejército Simbionés de Liberación, fue descubierto en la pared del cuarto de baño de un departamento de San Francisco cateado por la policía. Los agentes arrasaron con todo y cama.

breves mundiales

Situación Griega

ATENAS.— El gobierno griego anunció el arresto de 36 personas, en su mayoría estudiantes, y las acusó de pertenecer a organizaciones comunistas. Un comunicado expresa que otras 14 personas estaban siendo buscadas. Entre los detenidos figuran tres mujeres.

Número Estable

WASHINGTON.— El Consejo Nacional de Iglesias (CNI), que agrupa a la mayoría de las denominaciones protestantes, informó que el número de feligreses de Estados Unidos y Canadá sigue siendo el mismo del año pasado, ocurriendo que las iglesias protestantes liberales son las que están mostrando cierta pérdida de miembros, mientras que las denominadas más conservadoras o evangélicas están adquiriendo más allegados.

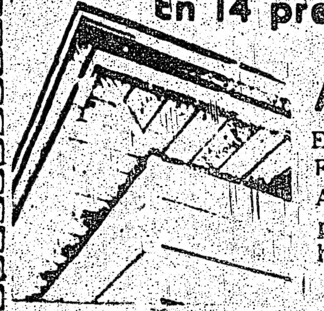
502 Detenidos en Italia, en una Redada Contra el Crimen

MILAN, 4 de mayo. La policía detuvo esta madrugada a 502 personas durante una redada contra el crimen, efectuada en el norte del país, dijeron las autoridades.

Miles de policías, en helicópteros, lanchas de motor y perros, recorrieron mar y tierra, catearon centenares de casas e interrogaron a miles de personas en la vía pública.

La policía declaró que decomisó 970 vehículos y artículos robados por valor de 18.750,000 pesos, 205 kilos de explosivos y unos 700 revólveres, pistolas y granadas de mano.

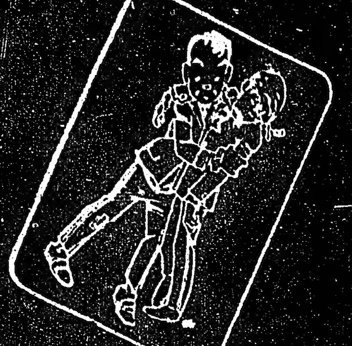
CLINICA DENTAL AUGUSTA
181 AUGUSTA AVE. 2 PISO
368-4933
Dentadura completa y parciales hechas a medida, Reparacion y ajustamientos el mismo dia. Ajustamientos para dentadura y consultas gratis. Garantia total en nuestro trabajo.
Horario 9am.-7pm. Sabados 8am.-2pm.

COBERTURAS DE ALUMINIO
En 14 preciosos colores

INSTALE ALUMINIO Y:
Elimine el pintar - Embellece su hogar Aumenta el valor de su propiedad - Insula su hogar - Reduce la mantención
GARANTIA DE 20 AÑOS
Financiación de Banco - Hasta 5 años de facilidades; Estimaciones gratuitas
Summer Home Improvements
2043E Avenue Rd. 481-5688

JOHNSON CARNEY
TORONTO — MISSISSAUGA

Llame en español al 678-2543 o residencia 279-9750 a ADONAL NOBLE
Un uruguayo al servicio de toda la comunidad de habla hispana.
JANE & SHEPPARD
Hermoso apartamento de 2 dormitorios, cocina grande, y demas comodidades.
MISSISSAUGA
Apartamento de 2 habitaciones, cerca del go-tren. Aproveche esta oportunidad con solo $ 6.000 de entrega.
MISSISSAUGA
Casa de ladrillo separada a ambos lados, 3 dormitorios. Lote de 50 por 125. $ 59.900 con $ 15.400 de entrega.
PARA COMPRAR O VENDER A NOBLE DEBE VER.

Festival Cinematografico Hispano


PRESENTA A
MARIO MORENO
CANTINFLAS
en
"AHI ESTA EL DETALLE"
(copia nueva)
y
una de las películas mas premiadas del cine mexicano:
"ENAMORADA"
(copia nueva)
Con
María Felix y Pedro Armendariz
Domingo 12 de Mayo en MATINAL INFANTIL a las 11 am.
unicamente se presentará a Mario Moreno Cantinflas en AHI ESTA EL DETALLE
Sabado 11 a las 5 pm. y 8:30 pm.
Domingo 12 a las 1:30 5:15 8:45
Lunes 13 en funciones continuadas a partir de las 6 pm.
ESPECTACULAR DOBLE!!
Entradas a la venta a la hora de cada función
ADMISION: Domingo Matinal $2.00 General $3.50
Niños menores de 12 años $2.50
COLLEGE CINEMA 344 College st. y Augusta Ave.

NOTA DE LA REDACCION: Los precios en las entradas a estas peliculas han sido moificadas debido a un error de nuestra parte

ESPAÑA

LISBOA Y MADRID

Por JUAN ALMUDI

QUE repercusiones tendrá en Madrid lo de Lisboa? Nos referimos más que a repercusiones próximas, a repercusiones a largo plazo, ya que como nadie ignora Portugal y España suscribieron un pacto que no es sino el reflejo de la identidad de sus regímenes políticos. Pero resulta que hoy soplan otros vientos en tierras lusitanas.

Por otra parte, Portugal es tan ibérica como Aragón, como Castilla o Andalucía —dicho en términos de entendimiento—; las gestas de Viriato, el lusitano, el as de los guerrilleros, que en tan serios aprietos puso a Roma, son nacionales, propias, a un lado y otro de la frontera de ambos países.

Portugueses y españoles fueron, no lo olvidemos, los pioneros del expansionismo europeo; los grandes navegantes y descubridores que darían al mundo una nueva dimensión. Y por si fuera poco, en la propia Península Ibérica, durante siglos, las dos lenguas romances —la galaica y la castellana— anduvieron en pugna para preponderar. Son ejemplos, por citar solamente dos, los reyes de Castilla Alfonso VI y Alfonso X el Sabio.

En la Corte del primero dicen que el lenguaje familiar era el que ahora llamamos portugués, y en cuanto al segundo, así como el código de Las Partidas lo escribió en castellano, sus Cantigas, su obra poética, la escribió en portugués. Añadiremos a título anecdótico (de Alfonso VI), que en su conquista de Toledo participaron voluntarios extranjeros; digamos una especie de "brigadas internacionales".

* * *

EN fin, otro monarca hispano, el poderoso Felipe II, más poderoso que lo sea hoy Nixon, el que casó con María Tudor pero que no obstante estaba enamorado de otra María, princesa de Portugal, se apoderó de este reino. Como se ve, pues, la historia ha sido común durante grandes periodos; coincidente en unos, opuesta en otros.

Para no divagar más, reanudando el motivo de las presentes líneas, el de las repercusiones que en Madrid pueda tener la liberalización portuguesa, es muy interesante al respecto o nos lo parece, recordar que Portugal jugó en el inicio de la guerra civil española un papel decisivo de ayuda a Franco, a menudo olvidado por la más sustanciosa y resonante ayuda de Hitler y Mussolini.

Fue a través de Portugal como la legión y los moros envolvieron, embolsaron, grandes porciones de Andalucía al penetrar desde tierra lusitanas a Badajoz, capital de Extremadura, para emprender su marcha hacia Madrid, donde finalmente se plantaron en sus arrabales. Posteriormente, un hermano del general Franco ejerció por largo tiempo la embajada española en Lisboa, y las visitas amistosas a nivel de jefes de Estado, de ministros, etc., menudearon de país a país en las pasadas décadas.

Este es, desde luego, el aspecto que queríamos tocar de la actual crisis portuguesa y el comentario que la misma nos sugiere, aun cuando no hay que omitir que esos acontecimientos, sus causas, su razón de ser, quizá haya que relacionarlos —cosa que ya ha sido dicha y repetida— con las guerras colonialistas y de desgaste que sostienen los soldados portugueses en los territorios africanos, guerras que como se recordará repetidamente han salido a relucir en los debates de las asambleas de las Naciones Unidas.

Cortés, Núñez de Balboa, de Montejo, Pizarro y Tantos Otros, Tuvieron un Sino Común: Extremadura

LONDRES.—Al oeste de Madrid —teniendo al norte Salamanca, al este Castilla la Nueva, al sur Andalucía y al oeste Portugal— está la región de Extremadura, que forma las provincias de Cáceres y Badajoz, tierra de conquistadores.

Es de notar que tantos de los descubridores españoles de tierras americanas a principios del siglo XVI procedían de una comarca distante del mar y dedicada principalmente a la agricultura. Pero descubrir era su sino, por un motivo u otro —fama, riqueza, aventura.

La región tiene unos 42 mil kilómetros cuadrados y muchos detalles comunes: monumentos a los hombres que se fueron en largos viajes, cantidad de construcciones romanas, aldeas medievales y castillos, iglesias y calles adoquinadas. También abundan las cigüeñas, como visitantes anuales. Con notable precisión llegan durante la primera semana de febrero y se van con su cría durante la última semana de julio.

Saliendo de Madrid, la carretera va hacia Talavera de la Reina, famosa por su producción de cerámica. La sierra de Gredos está cerca, separando las provincias de Avila y Toledo. A 225 kilómetros de Madrid está Trujillo, calificada como cuna de conquistadores. De Trujillo era oriundo Francisco Pizarro, conquistador del Perú, del cual hay una estatua ecuestre en la plaza central. También nació allí Francisco de Orellana, que recorrió todo el curso del amazonas; y Nuflo de Chávez, que exploró el Paraguay y fundó la ciudad boliviana de Santa Cruz de la sierra.

Trujillo es una ciudad amurallada, con calles adoquinadas que conducen a un antiguo castillo en cuyas torres anidan las cigüeñas. Las viejas casas alrededor de la plaza central, donde en un tiempo hubo corridas de toros, tienen balcones de hierro y muy elaborados escudos de armas labrados en piedra encima de las puertas.

De Ciudad Rodrigo vino Francisco de Montejos, que fue procurador de cortes ante Carlos I y nombrado adelantado de Yucatán, luchó contra los mayas. Su hijo, de igual nombre, llevó al cabo la conquista de Yucatán, fundó Mérida y se apoderó de parte de Honduras.

La pequeña Ciudad Rodrigo está junto a la ribera del río Agueda, cruzado por un puente romano. Alrededor hay colinas y dentro de las murallas de la ciudad hay una magnífica catedral y varias iglesias, residencias medievales con escudos de armas y calles estrechas.

El más conocido de los conquistadores, Hernán Cortés, nació en Medellín, provincia de Badajoz. Su estatua, con armadura, se halla cerca del castillo local en un gran pedestal que tiene grabados los nombres de localidades donde luchó: México, Tabasco, Otumba, Tlaxcala. La ciudad de Veracruz fue fundada por él.

En Badajoz también nacieron otros dos conquistadores: en Jerez de los caballeros Vasco Núñez de Balboa, que cruzó el istmo de Panamá y descubrió el mar del sur, ahora llamado Océano Pacífico; y en Villanueva de Barcarrota nació Hernando de Soto, que estuvo en Nicaragua y luego en Perú con Pizarro, y fue gobernador de Cuba, saliendo de la Habana para conquistar la Florida, descubriendo después el río Misisipí.

En Cáceres se encuentra la ciudad de Guadalupe, ejemplo perfecto de antigua población montañosa española. Predomina allí el monasterio de jerónimos, con un hermoso claustro mudéjar donde se conserva una imagen muy venerada de la Virgen.

En Badajoz se encuentra la ciudad de Mérida, llamada Emérita Augusta por los romanos. Está a orillas del río Guadiana, sobre el cual hay un puente con 60 arcos. Hay un teatro, un anfiteatro, un circo y un acueducto romanos.

El Museo del Prado Está en Crisis: Falta Espacio y Sufre Contaminación

MADRID. (ANSA).—Un redactor de "Ya" ha interrogado a varios personajes eminentes sobre los problemas que aquejan al Museo del Prado y sobre los proyectos de reforma que se han formulado.

El marqués de Lozoya dijo: "Creo, ante todo, que el Museo, tanto el edificio como las colecciones que en él se conservan son, en absoluto, intangibles. El Prado es, quizá, la mayor aportación española a la cultura universal, y la compenetración del edificio de Villanueva, una de las obras maestras del neoclasicismo en Europa, con las obras capitales que contiene, integra un conjunto cuya dispersión sería un error grande. El Prado, en el edificio en que lo inauguró Fernando VII, en 1819, debe continuar siendo el máximo prestigio de Madrid y de España. Esto no quiere decir que olvidemos sus actuales problemas: instalaciones purificadoras de ambiente y aire acondicionado. Todo esto puede ser subterráneo, con la amplitud necesaria. El espacio puede lograrse por una selección, de manera que El Prado contenga solamente obras de primera categoría instaladas debidamente. Con esta selección se evitaría la fatiga del Museo, propia de las pinacotepas demasiado abrumadas".

El arquitecto Luis Moya, miembro de la Academia de Bellas Artes y prestigioso catedrático de arquitectura, expresó: "La ampliación del Museo del Prado presenta tres cuestiones: la insuficiencia del edificio actual, el propio edificio, considerado como uno de los más importantes de Europa para el estudio de la gran revolución arquitectónica iniciada en el siglo XVIII, y el respeto al paisaje urbano actual, del que forma parte.

"Respecto a la primera cuestión, parece necesario proceder a la exhibición de obras en otros edificios más o menos próximos, y reservar el edificio actual para salas de exposición, dedicando las ampliaciones al servicio de aquellas. En estas ampliaciones se instalarán despachos, salas de conferencias y de estudio, bibliotecas, cafeterías y otros locales de uso público, así como la gran central de acondicionamiento de aire, la eléctrica y los demás servicios técnicos. Talleres de restauración y laboratorios también pueden instalarse aquí".

Por su parte, Luis González Robles, comisario de exposiciones del Instituto de Cultura Hispánica, opinó así: "Considero que al Museo del Prado no hay que tocarle un solo ladrillo. Lo que sí necesita es una urgentísima ordenación de sus fondos, pues la que tiene ahora no es sistemática. Es la herencia de un concepto decimonónico de lo que debe hacer un museo. Las grandes escuelas y los grandes maestros andan desperdigados por todo el edificio, produciéndose un gran confusionismo con ello.

"Al plantear esta ordenación didáctica se deberán eliminar con rigor las obras menores, que son muchísimas y que nada aportan en su vecindad con las obras de primera magnitud que en el Prado existen. Así se cumplirán tres principalísimos objetivos: a) que las obras seleccionadas para su exhibición puedan contemplarse sin agobio; b) enriquecer otros museos de muchas de nuestras ciudades, que tan necesitadas están de ello; y c) cumplir su misión didáctica al ofrecer un panorama razonado del arte".

María Fernanda Triunfa en "Decamerón"

MADRID — María Fernanda, actriz mexicana que se presenta con éxito en el teatro "Verona" de esta capital, prorrogó su contrato para continuar con la temporada de la fina comedia de Alfonso Millán "Decamerón".

La atractiva vedette mexicana luce de maravilla cuando sale ataviada con una glamorosa túnica multicolor, y en la cabeza, adornando su rostro, una cascada de pétalos de gasa cae despreocupadamente hasta los hombros, haciendo resaltar los atributos de belleza y sexy.

María Fernanda vive en la casa de la familia del actor Carlos Piñar —que se encuentra en México— y fue él quien hizo las conexiones con los empresarios para que contrataran a la Fernanda. Juntos filmaron aquí varias fotonovelas para Manuel de Landa, editor mexicano y desde entonces "María prendió el entusiasmo de los madrileños", según comenta ABC.

La artista mexicana se irá a Londres, al terminar sus contratos españoles, para interpretar a Marilyn Monroe en una comedia musical. Ella habla perfectamente el inglés.

Estudio Sobre la TV en Color en España

MADRID (EFE)—La televisión en color no se implantará en España sin tener la absoluta certeza de que sus consecuencias no serán perjudiciales a nuestra economía de consumo, declara una nota de la dirección general de prensa que publica hoy el matutino madrileño "Ya".

"Las previsiones realizadas hasta el presente —añade la nota— indican que la puesta en marcha del color en España no producirá desajuste notable en nuestra economía de consumo. La experiencia de otros países donde se ha implantado la televisión en color, acredita estas previsiones".

El comunicado oficial afirma también que los estudios que sirvan de base a la decisión sobre la implantación del color televisivo se harán públicos en el momento oportuno.

MARIA FERNANDA se ha convertido en la vedette de moda, en Madrid.

Reconocimiento de España al Nuevo Gobierno

MADRID. El gobierno español anunció hoy que continuará sus plenas relaciones diplomáticas con el nuevo régimen portugués del general Antonio de Spínola.

El gobierno dijo que la decisión española fue comunicada por el encargado de negocios de España en Lisboa al secretario general del Ministerio portugués de Relaciones Exteriores.

España y Portugal han estado unidas durante 30 años por el Pacto Ibérico, pero no se sabe si seguirá en vigencia con el nuevo gobierno portugués.

El generalísimo Francisco Franco visitó Portugal por última vez en 1949. Pero primeros ministros y presidentes lusitanos han visitado España frecuentemente tanto en carácter privado como oficial.

Anuncia Raphael que Cuando se Retire se Dedicará a Criar Vacas

MADRID —El cantante español Raphael, que está a punto de estrenar un recital maratónico en Madrid, ha anunciado que cuando se retire se dedicará a criar vacas.

En entrevista publicada hoy por "ABC", de Madrid, Raphael contesta en estos términos la pregunta sobre su actividad al retirarse como cantante:

—"Criar vacas. Me gustaría criar ganado, pero no bravo. Me iré a Córdoba y allí tendré mi pequeña granja".

Sin embargo, el cantante cree que todavía tardará veinte años en cumplir ese proyecto: "Seguiré dando guerra dentro de veinte años. Mi voz está muy bien", dijo.

En el espectáculo "Raphael-74, 14 años de canciones", que durará tres horas diarias durante 29 días, la actuación del cantante irá abrigada por un ballet, un grupo de mariachis mexicanos y un conjunto musical. Su parte final —"una gran sorpresa" según manifestó— constituirá una recopilación de los números más importantes de "Jesus-Christ super-star".

En el curso de la misma entrevista Raphael se confiesa psicológicamente indeciso, "listillo" más que "inteligente" y "esposo antes que padre aunque no sea más que por antigüedad".

Raphael dice que está escribiendo sus memorias en no muy buen estilo literario, pero repletas de "contenido" y precedidas por una dedicatoria que dice: "A mi mujer, Natalia Figueroa, y a los hijos que Dios y ella quieran darme".

El artista añade que no blasfemaría por muy irritado que se encontrase, aunque cree que si se generalizara el rigor que dio con el bailarín Antonio en prisión "tendrían que meter en la cárcel diariamente a los miles de personas que trabajan en el campo, en las industrias, en la ciudad y en todas partes".

Finalmente, aunque duda que sus opiniones políticas puedan interesar a alguien, se muestra esperanzado en que "el futuro rey continúe y mejore lo que se está haciendo" en España.

Laureado, el Autor Rodrigo Royo

SEVILLA, España. — La novela "Todavía ..., original de Rodrigo Royo, ganó el premio "Ateneo de Sevilla" en su sexta edición, dotado con cincuenta mil pesetas (unos 800 dólares).

En segundo lugar se clasificó, como novela finalista, la titulada "El Precursor", de José María Vaz de Soto, presentada bajo el seudónimo de Mateo Machetti.

La novela premiada trata del ambiente de un pueblecito español situado entre Valencia y Albacete, durante los años de la guerra civil.

Simón Becerra y su "Proyección del Quijote", en Madrid

MADRID — El pintor venezolano, Simón Becerra, inauguró hoy aquí una exposición en el Museo de América en la que sus pinturas tratan sobre una "Proyección del Quijote".

La muestra consta de ochenta y ocho obras, de ellas cuarenta y seis dibujos a línea pura, veinticinco a técnica mixta y diecisiete óleos, todas ellas realizadas dentro de la idea de que el Quijote vive, que no ha muerto y "poseen una exquisita sensibilidad, gran soltura e imaginación, además de ser las primeras que sobre el tema realiza un pintor venezolano", según comentaron algunos de los críticos asistentes a la apertura, quienes, como el público en general, felicitaron a Simón Becerra.

Entre los personajes invitados a la inauguración figuraban el embajador de Venezuela en España, Tomás Polanco y el príncipe y duque de Cádiz, Alfonso de Borbón, presidente del Instituto de Cultura Hispánica.

Capturan en España a 25 Presuntos Miembros del PC

MADRID — La policía española detuvo en la región de Alicante a 25 personas y las acusó de pertenecer al Partido Comunista.

Se anunció también la detención, en Barcelona, de 18 miembros de diversos grupos separatistas catalanes. Según la policía, los detenidos fueron responsables de manifestaciones en Cataluña durante los doce meses últimos.

Por otra parte, las Hermandades de Trabajo españolas hicieron hoy una serie de peticiones, inclusive el derecho a huelga, ante la tan abiertamente injusta situación por la ...

MADRID, 4 de mayo.—El gobierno español sigue con atención la evolución de los acontecimientos en Portugal y en Francia, declaró esta noche aquí el ministro español de Información, Pio Cabanillas.

El ministro hizo esta declaración al término del consejo de ministros celebrado en el palacio del Pardo bajo la presidencia del jefe del Estado, general Francisco Franco.

Cabanillas señaló que su colega de Relaciones Exteriores, Pedro Cortina Mauri, había presentado durante la reunión del gabinete "dos amplios informes" al respecto.

Respondiendo a preguntas que le fueron formuladas por los periodistas, el ministro de Información subrayó que el gobierno español se abstendrá por completo de comentar "los problemas internos de Portugal".

Tarancón Contra los Conflictos Innecesarios

MADRID. Las inevitables tensiones entre la Iglesia y el Estado no deben derivar en conflictos innecesarios, ha dicho monseñor Tarancón, arzobispo de Madrid, semanas después de la crisis provocada en España por el "caso Añoveros".

Tarancón propugnó la implantación de un "procedimiento" específico "para que las tensiones que necesariamente se han de producir no produzcan conflictos innecesarios".

Tal procedimiento es requisito exigible para una "colaboración sana" entre ambos poderes, declaró Tarancón en entrevista concedida al semanario Iglesia en Madrid, de nueva aparición.

"La misma colaboración requiere también, añadió el cardenal, "el reconocimiento explícito de los derechos de cada cual".

"En las relaciones mutuas, declaró Tarancón, "se presentan incidencias". "Es necesario ponerse de acuerdo para acotar, en lo posible, la actuación responsable de cada una" de las partes, y "establecer el "modus procedendi" en lo que no se pueda definir concretamente".

Tarancón postuló también la independencia mutua para que iglesia y Estado puedan "plantear y resolver en su propio campo" los problemas específicos de cada entidad.

Siete Grutas con Pinturas Rupestres en Nervio, España

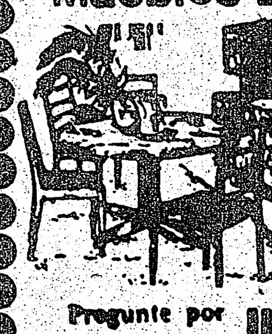
ALBACETE, España, 3 de mayo. Siete grutas cuyas paredes están recubiertas de pinturas prehistóricas semejantes a las de Altamira fueron descubiertas en la localidad de Nervio por un maestro, se anunció aquí.

Las grutas, cuyas pinturas se remontan a unos 9,000 años de antigüedad, constituyen, a decir de los expertos, el más importante hallazgo de pinturas rupestres realizado hasta el presente en España.

Las pinturas de las grutas de Nervio representan escenas de casa y personas.

Premio en Suiza a la TV Española

MONTREUX, Suiza, 4 de mayo. Televisión española ganó hoy el máximo galardón del festival de variedades de TV que se celebra anualmente aquí, "la rosa de oro", por una emisión titulada "Don Juan", que además fue recompensada con el premio de la ciudad de Montreux.



SUN TRAVEL
IATA
641 BLOOR STREET WEST, TORONTO 174, ONT TEL 534-9291/2
RESERVE CON ANTICIPACION VUELOS PARA SUS VACACIONES EN ESTE AÑO. ESPECIALIZADO A LATINO AMERICA NORTE AMERICA Y ESPAÑA.
Servicio de
INCOME TAX

AUTOMOVILES
Usados para compra y venta
BUENAS CONDICIONES

Para compostura de carrocería y pintura
ESTIMACION GRATUITA SIN COMPROMISO
JOSE Y NESTOR
3323 Danforth Ave. TIP TOP AUTO COLLISION 699-6976

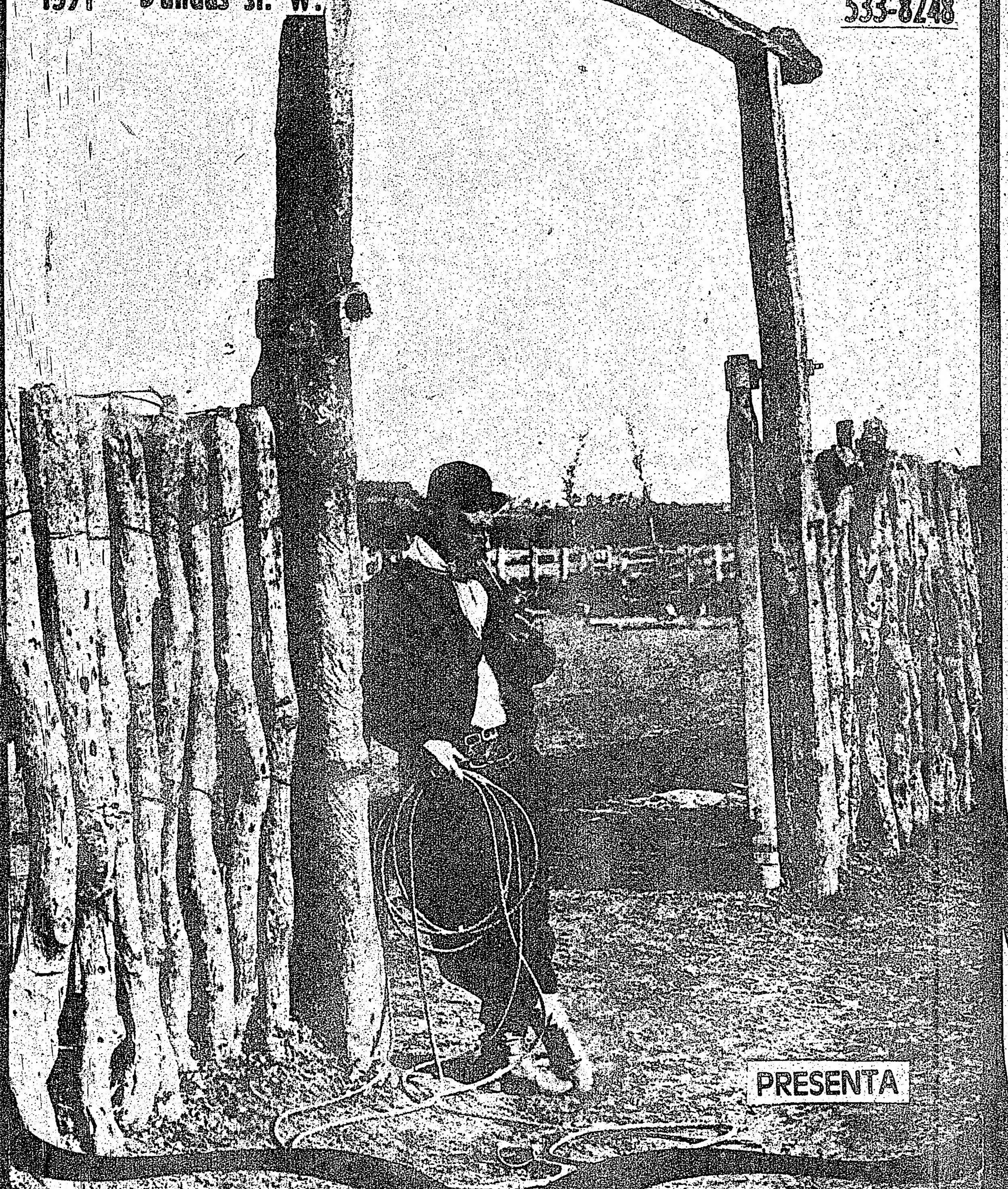
La Confederación Española de CAJAS DE AHORRO
OFRECE A VD. LOS SERVICIOS DE LAS 6.000 SUCURSALES DE LAS CAJAS DE AHORRO CONFEDERADAS
A su dinero? el tipo mas alto de interes.
A sus remesas? el Ahorro-Emigrante en Pesetas Convertibles.
A la adquisición de su casa? el Ahorro-Vivienda.
-Aperturas de cuentas en divisas.
-Aperturas de cuentas para Pagos en España, Tipo "A".
-Remesas y transferencias.
-Asesoramiento en inversiones.
-Cualquier otra operación que Vd. necesite.
Representante en Canadá: J. Víctor Hernández, Tour de la Bourse, Suite 2412 C. P. 86, MONTREAL, Que. H4Z 1B7, Phone 861-8105 y 861-4316, Telex: Cecamon 05-24351
Delegado para Ontario: Antonio Garzón, 77 Quebec Ave. App.1224, TORONTO, Ont. M6P 2T4, Phone 766-5928

SEGURIDAD FAMILIAR!!
Para protección de ingresos por enfermedad o accidentes jubilación y seguros de vida, llame sin compromiso alguno para Ud.

ADRIANA TAPIA
The EXCELSIOR LIFE Insurance Company

ARGENTINA FURNITURE STEREOS

1591 Dundas st. W. 533-8248



PRESENTA

de la mano con
JORGE CAFRUNE
y
LOS CONDORES

en una gran fiesta gaucha

26 de Mayo

en

King Valley Ski Centre RR #1 Jane st. — King Ont. (a 20 minutos del Centro

cantos, malambo, mate criollo, empanadas, parrillada, Vinos concurso de truco, donde el ganador se llevará una hermosa radio cassete y ademas se sorteará un stereo 8 track con el numero de la entrada

ENTRADA LIMITADA PARA 150 PERSONAS, niños gratis

LA CARAVANA PARTIRA DE NUESTRA CASA A LAS 10:00 a.m.

JORGE CAFRUNE viene a caballo

granbaile

POR EL DIA DE LA MADRE HISPANA
Y EL 1º ANIVERSARIO DEL SENSACIONAL
CONJUNTO TROPICAL:

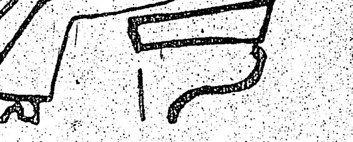
PREMIOS DONADOS
LATINA RADIO
297 AUGUSTA AVE.
TEL: 925-7578
CASA HISPANA
360 OLD WESTON RD.
TEL: 766-3061

Sabado 11 de Mayo

DE 8 P.M. A 2 A.M.

TORONTO MEN'S PRESS CLUB
73 RICHMOND ST. W. PISO 3
detras del Hotel Sheraton

RESERVACIONES: 782-1762
TRAJE OPCIONAL
LA DIRECCION SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION



FUTBOL

Los Revendedores Hacen su "Agosto" Para el Mundial

FRANCFORT, RFA, 4 de mayo. — A poco más de un mes del comienzo de los campeonatos mundiales de futbol, los boletos en poder de los revendedores alcanzan precios insospechados.

A 1.000 marcos, 400 dólares, se cotizan ya las entradas para la final que costaron sólo 80 marcos.

Según revela la prensa alemana de hoy, la especulación del "mercado negro" se centra en cuatro partidos para los que se agotó ya el taquillaje.

Son el partido inaugural, Brasil - Yugoslavia (el 13 de junio en Francfort), El Alemania Federal - Alemania Oriental (22 de junio) y el de semifinales (6 de julio en Munich) y el que decidirá el ganador de los campeonatos (7 de julio).

Los organizadores del "Mundial - 74" calculan en unas 10.000 las entradas en poder de un centenar de especuladores, quienes utilizan los más diversos medios —entre ellos la sección de anuncios de la prensa diaria— para atraerse posibles clientes.

Los responsables de la venta oficial de boletos han exteriorizado ya su alarma ante el fraudulento negocio y han solicitado la intervención de la policía.

Durante la venta oficial de entradas para los mundiales sólo se facilitaron dos boletos a cada comprador. Se cree que los especuladores utilizaron estudiantes quienes, por una pequeña cantidad se prestaron a guardar cola ante las taquillas y de esa manera, facilitar el "mercado negro".

Flamengo y Olaria Empataron

RIO DE JANEIRO, a 4 de mayo. — Flamengo y Olaria empataron sin goles en un partido correspondiente a la undécima jornada del campeonato brasileño de futbol que disputaron hoy aquí.

En los demás encuentros se registraron los resultados siguientes:

Fortaleza 3, Esporte 3; Ceub 0, Goais 0; Gremio 2, América (GB) 1; Corintians 1, Guarani 1; Vitoria 3, Avai 0; Atlético (PR) 1, Bahia 0; Desportiva 0, Coritiba 1; Itabaiana 0, Vasco da Gama 3; Tiradentes 2, Botafogo 1; Náutico 2, Ceara 1; Sampaio Correia 0, América (RN) 0.

Rápido Consuelo Para el Liverpool: Monarca de Copa

Por ALEX FRERE

LONDRES, 4 de mayo. — Liverpool, que acaba de perder el campeonato de la Liga, logró rápido consuelo al obtener hoy una clara victoria 3-0 sobre Newcastle United para ganar la copa de la Asociación de Futbol Inglés en el estadio de Wembley.

Kevin Keegan logró dos goles en el tiempo complementario, y Steve Heighway, miembro del equipo internacional de la República de Irlanda, anotó el otro para hundir sin remedio al Newcastle.

Newcastle, invicto en seis previas apariciones en los finales de Wembley, sufrió su primer gol en el minuto 58 cuando un pase del defensor Tommy Smith encontró abierto a Keegan junto al borde de la zona de penalty. El delantero de Liverpool logró tomar control del balón, y disparó un fuerte remate que no le dio ninguna oportunidad al arquero Iam McFaul.

Este gol desalmidonó al Newcastle y no fue sorpresa cuando el atrevido equipo de camisetas rojas de Liverpool logró más ventaja en el minuto 74. El galés John Toshack disparó el balón en dirección de la defensa de Newcastle y Heighway anotó primer gol contra McFaul.

Liverpool completó la humillación de Newcastle cuando Keegan anotó otro gol cuando faltaban sólo dos minutos.

Esta ha sido la victoria por mayor margen en los finales de la copa desde que Wolverhampton Wanderers derrotó a Blackburn Rovers por la misma anotación hace 14 años.

SAPRISSA ANTE UN RIVAL DIFICIL

SAN JOSE, Costa Rica, 4 de mayo. (LATIN).—Saprissa, puntero del torneo nacional de futbol, afrontará mañana un difícil cotejo ante el Limón en el puerto del mismo nombre a 150 kilómetros de aquí, donde el clima es el peor enemigo.

Los 2 Cetros Para Celtic en Escocia

GLASGOW, Escocia, 4 de mayo.—El equipo Celtic, de esta capital, completó hoy el doble título de la copa y la liga al vencer a Dundee United por 3-0 en el final de la Asociación Escocesa de Futbol, ante 75,959 espectadores en el estadio de Hampden.

Celtic, que aseguró su noveno campeonato sucesivo de la liga la semana pasada, tomó la delantera en el 20o. minuto, cuando Harry Hood conectó de cabeza un pase de altura de Dixie Deans, anotando el gol.

Seis minutos más tarde Celtic logró otro, por medio de Steve Murray, luego de un pase de Jimmy Johnstone.

Deans anotó el último gol en el último minuto de juego.

Celtic ganó el trofeo por 23a. vez, pero United seguirá representando a Dundee United en las finales por primera vez, tuvo varias oportunidades de marcar, pero no pudo aprovecharlas.

Canchas Internacionales

MALAGA, España, 4 de mayo. Un idilio del célebre futbolista británico George Best, "con una joven, guapa y rubia princesa australiana de 18 años" reveló hoy el diario "Sol de España", de Málaga.

El cotidiano aseguró que Best, quien se niega a formular declaraciones al respecto, viajó a Marbella en busca de esta joven princesa, de la que se ignora el nombre.

La muchacha se hallaba en Marbella de incógnito, pero frecuenta los medios de hippies y se niega a dejarse ver en lugares de que son asiduas las personalidades conocidas del mundo del arte y del espectáculo.

"Sol de España" publica fotografías en las que podría verse al jugador británico bailando con la joven princesa.

BAYERN MUNICH CONSERVO EL LIDERATO DEL FUTBOL ALEMAN

BOON, 4 de mayo. El Bayern de Munich conservó el primer puesto del campeonato de Alemania Federal de Futbol con su victoria de hoy sobre el Hamburgo, en la jornada 32 del torneo.

Los resultados fueron estos:

Bochum 2, Fortuna Colonia 0; Kaiserslautern 3, Hertha 1; Colonia 3, Schalke 1; Bayern 5, Hamburgo 2; Essen 3, Stuttgart 0; Fortuna Dusseldorf 2, Hanover 1; Moenchengladbach 5, Offendach 1; Francfort 1 Bremen 1; Duisburgo 0, Wuppertal 0.

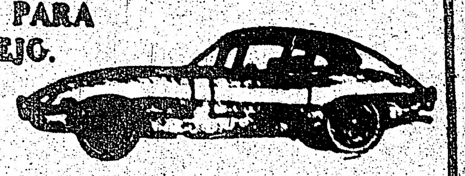
La clasificación quedó así:

1. Bayern Munich, 47 puntos. 2, Moenchengladbach 46. 3 Fortuna Dusseldorf 39. 4, Francfort 38. 5, Colonia 37. 6, Schalke 37. 7, Kaiserslautern 34. 8, Hertha 31. 9, Hamburgo 31. 10, Stuttgart 30.

BILBAO, España, May. 4. Atlético de Bilbao 2, Elche 1.

Goles: Lasa, 15'; Llompart, 69', en meta propia; Heredia, 72'.

NEW COLLEGE CLEANERS & LAUNDERERS
SERVICIOS DE TINTORERIA EN SECO
TRAJES – CAMISAS – ABRIGOS, ETC.
PRECIOS ECONOMICOS
353 College Street Toronto/Ontario. 923-2931

EASY
DRIVING SCHOOL
NO NECESITA HABLAR EL INGLES PARA OBTENER SU PERMISO DE MANEJO.

ADELINO ROMEIRO
INVIERTA "SEGURAMENTE" con tarifas de promoción
996 Dundas w. TEL. 531-3604

Lisbon Service Station
339 College st. – Tel. 962-5169
Gulf
• MECANICA EN GENERAL
• REPARACIONES INMEDIATAS
• TRABAJOS GARANTIZADOS
• HABLAMOS ESPAÑOL

En Turín Recordaron la Tragedia de Superga

TURIN, Italia, 4 de mayo. El vigesimoquinto aniversario de la catástrofe aérea de Superga, en la que pereció la flor y nata del futbol italiano de la época, está siendo recordada en estos días en Turín.

El día 4 de mayo de 1949 un avión procedente de Lisboa, en el que viajaba el equipo de futbol de Turín, se estrelló a causa de la niebla en la colina de Superga que domina esta ciudad, a 20 kilómetros del aeródromo de Caselle en el que se disponía a aterrizar.

Las ceremonias conmemorativas se iniciaron anoche en los locales de la prensa turinesa con la inauguración de una exposición de artistas de la región que presentaron 65 cuadros pictóricos, todos ellos inspirados en la tragedia. Se encontraban presentes autoridades, dirigentes deportivos, periodistas especializados y las viudas de los futbolistas Ossola, Gabetto, Loik y Grezar, que perecieron en aquella ocasión.

Hoy se celebrarán varios actos conmemorativos, entre ellos un partido amistoso entre ex jugadores de los dos grandes equipos de la ciudad, el Turín y el Juventus de Turín.

Posteriormente en el "Palazzo Madama" se celebrará un acto oficial con discurso del alcalde y entrega de recompensas a los 25 jugadores que más veces vistieron la gloriosa camiseta del Turín.

Por la noche se encenderá una antorcha olímpica en el estadio "Filadelfia" y será llevada por atletas de Turín y de la región hasta la cumbre de la colina, donde se encuentra la Basílica de Superga.

Mañana, antes de que se inicie el importante partido de la primera división del campeonato italiano de futbol entre el Turín y el Lazio de Roma, el presidente del club local entregará una medalla, grabada por el escultor tarantino a los jugadores Graziani, del Turín, y D'Amico, del Lazio, considerados como los dos jóvenes futbolistas italianos ante los que se presenta más rosado porvenir.

Santos Pierde 44,000 Dólares por "Pelé"

SAO PAULO, Brasil, 4 de mayo.—El equipo del Santos perderá 44,000 dólares, porque Edson Arantes do Nascimento "Pelé", aquejado de gripe y lastimado en un brazo, no irá a la Argentina, donde el Club Brasileño jugaría dos encuentros amistosos, según se informó hoy aquí.

El primer partido se jugaría en Jujuy contra "Gimnasia y Esgrima". El segundo, en Buenos Aires, contra River Plate. El cancelamiento de los dos encuentros fue confirmado hoy, después de que los directivos del Santos intentaran inútilmente con los promotores argentinos el viaje del Club sin Pelé.

El famoso futbolista declaró a los periodistas que además de gripe tiene el brazo derecho lesionado. Sin embargo, algunos directivos del Santos afirman que Pelé no quiere viajar por su voluntad".

Triunfo del Milán Sobre el Génova en el fut Italiano

LUCCA, Italia, 4 de mayo. —El Milán venció al Génova por un gol a cero en un partido de futbol que se jugó hoy aquí. Correspondiente a la vigésimo octava jornada del campeonato de Italia, primera división.

El único gol del encuentro lo anotó Chiarugy a los 53 minutos.

*

El partido debía jugarse en Génova, pero el campo de este equipo fue sancionado con dos jornadas de inactividad, razón por la cual el cotejo se escenificó hoy en el terreno neutral de Lucca.

*

El Génova ya está condenado a descender a la segunda división mientras que el Milán piensa exclusivamente con la final de la Copa de Europa de ganadores de Copa que disputará el próximo miércoles contra el Feyenoord, Holanda.

Precisamente para preparar mejor ese importante encuentro, se adelantó 24 horas el partido disputado hoy.

Sport Boys Derrotó a Junín 3-0

[illegible] Boys derrotó [illegible] a cero a Deportivo [illegible] Atlético Chalaco [illegible] por uno a cero [illegible] Melgar FBC, en encuentros disputados hoy sábado en el Estadio Nacional de Lima que dan comienzo [illegible] Campeonato [illegible] Peruano de Futbol.

YA LLEGO
Marcos a Canadá !!
¡SI TIENE ALGUN PROBLEMA CON SU CREDITO BUSQUENOS!
LATINA RADIO
STEREO COMPONENTES
297 Augusta Ave. 925-7578

DEPORTES

Restaurant
CHUNG KING CHOP SUEY HOUSE
SABROSA COMIDA CHINA Y LATINOAMERICANA PRECIOS MODICOS
Hablamos Español
Visítenos en 424 College St.
Tel. 921-9845 (a 20 metros de Bathurst)
Servicio gratis a domicilio

Egipto, España y la RFA Siguen Adelante en la Copa Davis

PARIS, 4 de mayo (AFP) — España, Egipto y Alemania Federal salvaron airosamente la tercera eliminatoria de la Copa Davis, zona europea, al lograr hoy su tercera victoria consecutiva en el partido de dobles del duelo tenístico que libran actualmente.

Españoles, egipcios y alemanes del oeste habían ganado ayer, viernes, los dos primeros partidos individuales de su eliminatoria respectiva.

Así quedaron hoy los tanteadores: en Barcelona, España 3, Noruega 0. José Higueras y Manuel Orantes vencieron a Prydz y Thorwald Moe por 6-4, 6-3 y 6-0. En El Cairo, Egipto 3, Gran Bretaña 0. Ismail al Chafei y Ali Daudi vencieron a los seleccionados británicos por 8-6, 6-4 y 6-4. En Berlín, Alemania Federal 3, Dinamarca 0. Juergen Fassbender y Hans Juergen Ponhmann derrotaron a Lars Elvstroem y Knud Erik Kungsby Nielsen por 6-2, 6-0 y 6-1.

Por otra parte, en Viena, los austriacos vencieron hoy a los neocelandeses en el partido de dobles y, por primera vez desde hace 29 años, tienen ocasión de pasar a la fase siguiente, pues ya llevan ventaja de dos victorias a una.

Hoy sábado, Hans Hary y Peter Pokorny vencieron a Onny Parun y Jeff Simpson por 3-6, 3-6, 6-3 y 6-2.

En Oporto, Francia 2, Portugal 0.

Georges Goven venció a Sergio Cruz por 6-1, 6-1 y 6-4. Después de que François Jauffret hubiera ganado a Vilela por 6-0, 6-3 y 6-1.

JAPON FUE ELIMINADO

NUEVA DELHI, 4 de mayo (AFP)—La India, que había ganado el viernes el primer partido individual de tenis, eliminó hoy a Japón de la Copa Davis, zona asiática, al alinear tres victorias consecutivas en el cotejo que disputan aquí.

En el segundo partido individual, que se había interrumpido el viernes por falta de visibilidad, Anand Amritraj venció a Kenichi Hirai por 6-4, 12-10 y 6-3.

Luego, en partido de dobles, Vijay y Anand Amritraj vencieron a Toshiro Sakai y Kenichi Hirai por 6-0, 8-6 y 8-6.

Por otra parte, en Lahore, Australia, iba ganando hoy a Pakistán por dos victorias a cero. En el segundo encuentro individual, que fue interumpido el viernes, a causa de la lluvia, Syd Ball venció a Saeed Meer por 6-4, 7-5 y 16-14.

VICTORIA DE CHRIS EVERT

HILTON MEAD ISLAND, Carolina del Sur, 4 de mayo (AFP)—La norteamericana Chris Evert ganó hoy aquí a la australiana Kerry Melville, 6-1, 6-3, en la final del torneo de tenis femenino dotado de 100,000 dólares de premio.

La jugadora norteamericana de 19 años recibió el primer premio-record de 30,000 dólares elevando así sus ingresos globales de este año a 103,000 dólares.

Puerto Rico Ganó en Beis a Estados Unidos

GUATEMALA, May. 4. —Puerto Rico debutó hoy derrotando a la novena de Estados Unidos, en el juego estelar de la primera jornada del primer Campeonato Norte, Centroamericano y de Caribe, (Norceca) de Beisbol de Aficionados.

La victoria portorriqueña fue de 6 carreras a 5 en sólo 8 entradas, ya que el juego tuvo que suspenderse a causa de una inesperada y torrencial lluvia, que no dejó el campo dle diament cmfn el campo del diamante Minerva en buenas condiciones.

En el juego de apertura de estet orneo, auspiciado por la Federación Mundial de Beisbol de Aficionados (FEMBA), la novena de Nicaragua consiguió una fácil victoria sobre Honduras por 14 carreras a 3.

Admás asisten las selecciones de República Dominicana y Colombia que forman el mismo grupo de Estados Unidos y Puerto Rico. Los colombianos y dominicanos chocarán mañana en el primer juego.

"Nonoalco", de María Félix, Ganó un Clásico Inglés

NEWMARKET, Inglaterra, 4 de mayo. El potro "Nonoalco", propiedad de la actriz mexicana María Félix de Berger, ganó hoy contra todos los pronósticos el clásico de "Dos Mil Guineas".

Montado por el jockey Francés Ives Saint-Martin, "Nonoalco" superó al potro inglés "Giacometti", que llegó en segundo lugar.

Uribezubia la Etapa, y Fuente, Lider en España

VALLADOLID, May. 4, AFP.—El español José Luis Uribezubia ganó hoy la undécima etapa de la vuelta ciclista a España que se corrió en 168 km entre Avila y Valladolid.

Su compatriota José Luis Fuente conservó el primer lugar en la clasificación general.

La llegada a la meta se efectuó por este orden:

1—José Luis Uribezubia (España) 4h37m30s, a 36.324 km. de promedio horario.

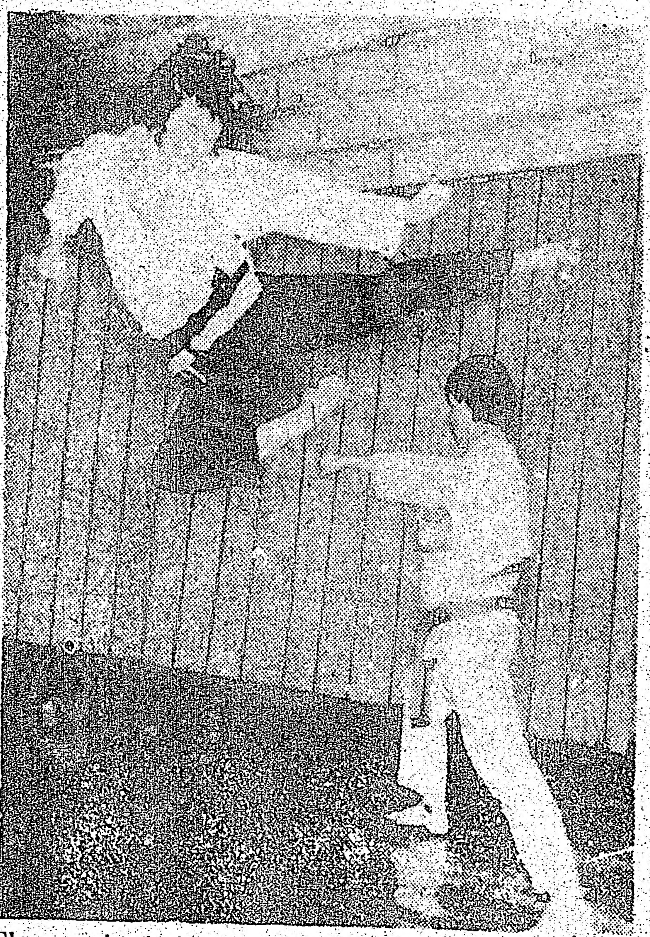
2—Domingo Perurena (España) 4h37m34s.

3—Gerben Karstens (Holanda) 4h37m34s (estos tres corredores fueron gratificados con veinte, diez y cuatro segundos respectivamente).

Luego con el mismo tiempo que Perurena, se clasificaron Elorriaga (España), Lasa (España), Casas (España), Agostinho (Portugal), Leman (Bélgica), Swerts (Bélgica), Libouten (Bélgica) y otros muchos.

Así quedó la clasificación general de la vuelta ciclista a España al término de la undécima etapa:

1—José Manuel Fuente (España) 52h22m29s. 2—Miguel María Lasa (España) 52h22m53s. 3—Raymond Delisle (Francia) 52h22m57s. 4—Domingo Perurena (España) 52h22m58s. 5—Luis Ocaña (España 52h23m33s. 6—Joaquim Agostinho (Portugal) 52h23m44s. 7—Bernard Thevenet (Francia) 52h24m41s. 8—José Luis Abilleira (España) 52h25m03s. 9—José Luis Uribezubia (España) 52h25m19s. 10—José Antonio González Linares (España) 52h21m22s.



El campeón de karate, Everitt Lee Travis, muestra en esta gráfica la potencia de los golpes que lo han hecho ser cuatro años consecutivos campeón nacional de Estados Unidos. Ahora marcha a Houston para lograr su quinta victria.

Cali, Escenario del 2o. Mundial de Natación

MEDELLIN, Colombia, 4 de mayo. (LATIN). — La ciudad colombiana de Cali fue confirmada oficialmente como sede del Segundo Campeonato Mundial de Natación, Clavados, Waterpolo y Nado Sincronizado.

El certamen está previsto para julio de 1975 y según informó el presidente de la Federación Colombiana de Natación, Hans Gordon, se espera que concurran 800 deportistas de sesenta naciones.

La confirmación de la sede se formalizó durante una ceremonia realizada en esta ciudad con la presencia de Harold Henning, presidente de la Federación Internacional de Natación Amateur (FINA), el presidente de la Federación Colombiana y Jorge Herrera Verona, en representación del comité organizador.

Actuaron como testigos el mexicano Javier Ostos, ex presidente de la FINA, y el peruano Sebastián Salinas, miembro de la misma organización.

El comité organizador expresó su complacencia por la designación y anunció que Cali está en condiciones de cumplir dignamente con el compromiso.

Cali, con más de un millón de habitantes, está situada en el oeste colombiano y es la tercera ciudad en importancia en el país. Hace tres años sirvió como sede de los Juegos Panamericanos y los escenarios de entonces pueden ser fácilmente adoptados para el Mundial de 1975.

Pascualito Retuvo su Campeonato

ASUNCION, 4 de mayo.—El púgil paraguayo Valentín Galeano, "Kid Pascualito", retuvo su título de campeón sudamericano de la categoría pluma, al derrotar al uruguayo Alcides Ferrujo, en el noveno asalto de un combate pactado a 12 vueltas.

La victoria del paraguayo se produjo por abandono de Ferrujo en la pelea realizada anoche.

Karpov, a un Paso de Eliminar a Spassky, en Ajedrez

MOSCU, 4 de mayo. Anatoly Karpov, conocido como el Bobby Fischer ruso, está ahora a sólo una victoria de vencer al ex campeón mundial Boris Spassky en su ronda eliminatoria del torneo de candidatos por el campeonato mundial de ajedrez.

Karpov, de 23 años, recurrió ayer a una brillante estrategia ofreciendo un sacrificio que produjo una fuerte amenaza de jaque mate y forzó a Spassky a renunciar después del trigesimoquinto movimiento de la novena partida.

Después de esta victoria, Karpov lleva ventaja de 3-1 en la ronda eliminatoria. Se necesitan cuatro puntos para pasar a la final del torneo que habrá de seleccionar el retador de Fischer por el campeonato mundial.

La décima partida será jugada el lunes a menos que Spassky solicite un aplazamiento.

Orientese en Ontario

El Dept. de ciudadanía ofrece clases de orientación GRATIS a todo recién llegado que quiera informarse sobre:

SEGURO DE SALUD, LEYES LABORALES, PROBLEMAS DE VIVIENDA, INSTRUCCION PUBLICA, ETC.

CENTRO DE INFORMACION BLOOR-BATHURST
896 Bathurst st. Tel. 531-4613

Pida un ejemplo GRATIS de Ontario y Usted, guía del recién llegado en el CENTRO DE INFORMACION BLOOR-BATHURST o en el MINISTRY OF COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES, CITIZENSHIP BRANCH, 400 University Ave, piso 24 Toronto.

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

CUPON DE SUBSCRIPCION

NOMBRE: ____________________

DIRECCION: ____________________

CIUDAD ________ ZONA ________ PROV. ________

NACIONALIDAD: ____________ TELEFONO: ____________

MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"
6 meses ☐ $8.00	1 año ☐ $14.00	2 años ☐ $24.00

NOTA

Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado conjuntamente con este cupón.

COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO

P.O. BOX 1100 — ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA

PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 767-0443

Gran Baile

Internacional

SABADO 18 DE MAYO a las 9 pm.

organizado por

"EL PUEBLO"

Pabellon Latinoamericano CARAVAN 1974

2 Grupos Musicales del Momento

LOS PIRAÑAS

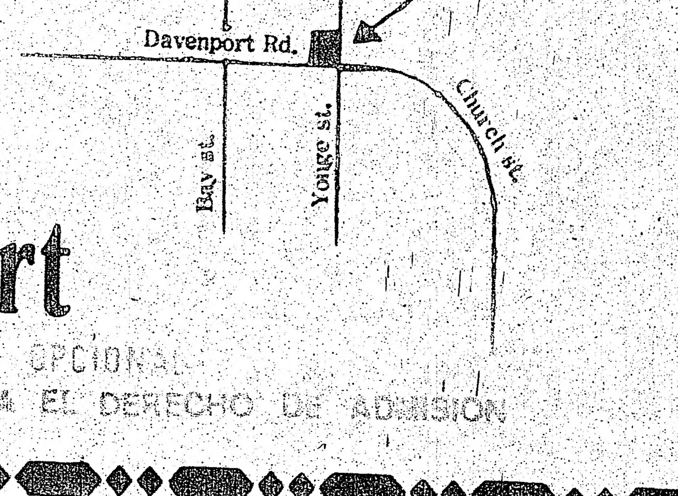
y

THE SPANISH SOUNDS

[illegible]ION Y CORONACION DE LA [illegible]ESA "DEL PUEBLO" POR EL [illegible]CALDE DE EAST YORK

Conozca y baile con MISS CARAVAN 1974!!

Club Masonico
888 Yonge st.
esquina Davenport



TRAJE OPCIONAL
LA DIRECCION SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION